

(Photo Le Nouvelliste)

Quarante Hongrois nous arriveront par autobus aujourd'hui

Une religieuse, issue de Champlain, âgée de 104 ans

Québec (PCF) — Une religieuse de la communauté des Soeurs du Bon-Pasteur vient de célébrer son 104^e anniversaire de naissance. Il s'agit de sœur Ste-Colombe, née Marie Marchand, à Champlain, près de Trois-Rivières, le 29 décembre 1852.

La centenaire a consacré toute son existence à l'enseignement et aux œuvres sociales et patriotiques. Elle est entrée en religion le 20 avril 1873.

Elle attribue sa longévité à l'exercice au grand air et à la sobriété de son alimentation.

A l'âge de 97 ans, en 1949, sœur Ste-Colombe tomba gravement malade et, depuis lors, ses activités sont fortement réduites. Bien que sa mémoire soit moins fidèle maintenant et qu'une ouïe très dure favorise moins ses conversations, elle continue de surprendre ses compagnes de religion par la vivacité de ses réparties et de ses observations.

Après une vingtaine d'années dans l'enseignement, ses talents de mathématicienne lui valurent un nombre égal d'années à la direction de la maison-mère à Québec.

Sexagénnaire, elle retourna auprès de la gent étudiante des classes supérieures et, durant une décennie, elle fit preuve d'une facilité peu ordinaire d'adaptation à l'évolution des programmes scolaires.

Pendant 17 ans, avant que la maladie ne vint mettre un terme presque complet à ses activités, elle eut la direction du bureau des archives de la Maison Ste-Madeleine, une œuvre de protection et de réhabilitation pour les adolescents.

Sœur Ste-Colombe compte un grand nombre de neveux et de nièces dispersés dans les différentes régions de la province et aux Etats-Unis.

La maison natale de la centenaire à Champlain est maintenant la propriété de son arrière-neveu, M. Georges Marchand.



LES GREVISTES DU RAIL font le tour de caries... en attendant que le conflit prenne fin...

Un banquet sera offert par la ville ce soir

PAR LOUISE DE CELLES

A quatre heures, cet après-midi, un autobus venant de St-Paul-Ermitte et transportant une quarantaine d'immigrants hongrois arrivera en notre ville.

Ce premier contingent qui est impatientement attendu depuis que la nouvelle de l'exode massif de cette vaillante nation a été connue du monde entier sera en premier lieu dirigé au local des Guides catholiques, rue Ste-Marguerite. Cette association a, en effet, transformé le siège social de ses activités en un centre d'accueil où seront logés, dès le premier soir, une vingtaine de personnes. Les occupants y trouveront toutes les nécessités essentielles: cuisine, dortoir, nourriture, service d'interprète et surveillance vingt-quatre heures par jour.

Quant aux autres arrivants, ils seront placés dans les familles qui ont déjà manifesté le désir de les recevoir. Au cours d'une réunion générale du Comité d'Aide aux Réfugiés hongrois, qui était tenu hier soir, le secrétaire de cet organisme, M. Jules Peron, a déclaré que soixante-dix autres personnes trouveraient abri chez nous en tenant compte des demandes enregistrées au secrétariat. Au surplus, ce nombre représente le quinzième environ de toutes les offres qui ont été communiquées ces jours derniers et dont plusieurs durent être éliminées pour une raison ou une autre.

Le travail commence

Mais c'est jeudi matin que le gros du travail commencera. On procédera alors à l'habilitation, aux entretiens divers et au placement. Dans ce dernier domaine, la situation s'est grandement améliorée, si on en juge par les demandes qui ont été placées tant au bureau local de l'immigration qu'au secrétariat du Comité.

A cet égard, la compilation laisse voir un besoin d'infirmières, de couturières, de cuisiniers, menuisiers, etc.

Plusieurs paroisses et associations, notamment les institutrices de Trois-Rivières, seraient disposées à accueillir quelques familles.

Du côté de l'éducation, les institutions se sont déclarées prêtes à prendre gratuitement des élèves. Ce sont l'Académie La-Salle, les RR. SS. Dominicains du Rosaire, Ecole normale Christ-Roi ainsi que l'Institut millier de Val-Marie. Bref, tous les efforts sont coordonnés en vue de faciliter le plus rapidement possible l'intégration des immigrants hongrois.

aujourd'hui

NOTRE INFORMATION

Annuaire classé	14-15
Bandes illustrées	15
Calendrier des événements	2
Carnet mondain	9
Causette d'Isidore	5
Cotes des bourses	15
Courrier de Mamie	9
Editoriale	4

NOS RUBRIQUES

Arts, sciences, cinéma	8
Berthier	5

Température

Montréal (PCF) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale: Région de Montréal, d'Ottawa, et des Laurentides.

Nuageux et doux avec neige occasionnelle et après-midi. Ciel d'été dans la soirée. Minimum et maximum à Montréal, 18 et 30. Ottawa 20 et 35. Ste-Adèle 19 et 30. Région de Québec, des Cantons de l'Est, du St-Maurice.

Nuageux et doux avec neige occasionnelle commençant dans l'après-midi et prenant fin dans la soirée. Minimum et maximum à Québec, 10 et 25. Sherbrooke 15 et 30. La Tuque cinq et six.

Régions du Lac-St-Jean et de Baie Comau.

Nuageux dans la matinée avec neige occasionnelle commençant dans l'après-midi. Minimum et maximum à Chicoutimi 10 sous zéro et 15 au-dessus. Rivière-du-Loup deux sous zéro et 15 au-dessus.

La route a fait 6 morts en 1956

Victoriaville (DNC) — Six personnes sont mortes de mort violente, dans des accidents de la route, en 1956, dans le comté d'Arthabaska. Un total de 203 accidents a été enregistré par la Sécurité provinciale, division de la police de la route. 168 personnes blessées dans ces accidents ont eu besoin de se faire hospitaliser. Les dommages matériels sont évalués par la police à \$149,234.

Cours de garde-malade auxiliaire

Approuvé par le Comité des Hôpitaux du Québec.

Conditions d'admission: Age, 18 ans au moins. Certificat d'étude de 9^{ème} année. Aptitudes pour le soin des malades.

Durée du cours: 18 mois.

Prochaine entrée: Le 1^{er} février 1957.

Pour renseignements supplémentaires: LA DIRECTRICE, Hôpital Sanatorium Cooke, Trois-Rivières Tél: FR 4-3721.

Je me demande pourquoi LA NOURRITURE du Dr. Chase POUR LES NERFS

«Mes troubles nerveux sont finis!»

Quand vous vous sentez fatigués, nerveux, irritables — lorsque les moindres choses vous énervent et l'inquiétude vous accable, voilà le moment de prendre la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs.

La Vitamine B-1 et le fer reconstituent le sang dans la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs agissant ensemble pour rétablir votre santé en général et vous aide à éprouver une sensation de repos et d'aise, à vous faire oublier que vous avez déjà eu des troubles nerveux.

La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs vous aide à avoir des nerfs stables et solides qui accompagnent une bonne santé. Elle vous aide à aimer la vie, à être confiant, énergique et prêt à apprécier votre famille, votre travail et vos amis.

Plus vous commencez tôt plus vite vous ressentirez les bienfaits de ce tonique général.

— Le format économique à \$2.50 vous fait épargner 44%.

NOURRITURE DU DR. CHASE POUR LES NERFS

Le point de vue des cheminots grévistes aux Trois-Rivières

(Par Guy Bourdon)

Les cent grévistes et les quelques centaines d'autres cheminots inactifs du secteur ferroviaire reliant Québec, Montréal, Trois-Rivières, Grand-Mère et Les Piles prétendent que la compagnie du Pacifique Canadien n'est pas tenue dans le coup de la grève. Ils précisent même que les "difficultés ont commencé quand les avions se sont mis à négocier à la place du CPR".

Un organisateur de la Fraternité des chauffeurs de locomotives a même précisé que l'union n'a jamais eu de mésentente quand elle a discuté "avec ceux qui connaissent cette sorte de travail".

Plusieurs déclarations dans ce sens ont été faites hier après-midi au temple du travail de la rue Bonaventure, alors que des convois étaient immobilisés sur les voies ferrées de la région, et pendant qu'un groupe de grévistes et de sympathisants passaient le temps, comme ils le pouvaient, demeurant à l'arrêt du signal qui leur commandera de reprendre le travail.

Par petits groupes, ils se réunissent ainsi, à certains endroits, pour faire la partie de cartes ou discuter du grand problème de l'heure qui les concerne et qui affecte toute la population du Canada. La radio et les journaux leur tiennent aussi lieu d'informateurs pour suivre la marche des événements au palier supérieur de la nation.

Notre ville étant le centre du secteur concerné, il fallait s'attendre de trouver des chauffeurs et des ingénieurs de locomotives quelque part. Et c'est pour cela qu'un reporter du Nouvelliste n'a cru mieux faire que de se rendre au temple du travail pour en rendre compte.

Calendrier

MERCREDI
Trois-Rivières

12 h. 15: Hôtel St-Maurice, installation des nouveaux officiers du club Kiwanis par le lieutenant-gouverneur de district Cliff Wyman.

4 h. 15: Arrivée d'un groupe de cinquante réfugiés hongrois au centre d'accueil de Trois-Rivières.

8 h. 15: Colisée, toute régulière de hockey entre les Saguenéens de Chicoutimi et les Lions de Trois-Rivières.

Cap-de-la-Madeleine
Cap-Curling Club, bonspiel des commerçants.

JEUDI
Trois-Rivières

12 h. 15: Château de Blois, dîner hebdomadaire du club Richelieu. Conférencier: S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières.

Soirée mensuelle colombienne
Pierreville (DNC) — Le conseil 1889 des Chevaliers de Colomb tiendra une assemblée le mardi 15 janvier sous la présidence de M. Eugène Boivin. Le conférencier sera M. Pierre-Raymond Beaudet, de Deschambault, député du district no 36.



LES JOURNAUX TIENNENT les cheminots au courant des développements de la grève du rail sur le plan national.

La séniorité

Dans tout cela, évidemment, les chauffeurs veulent conserver leur emploi ainsi que leur gain-pain et ils ont très peu confiance dans l'offre de la compagnie de les "transférer" de département et de leur conserver leurs salaires... toute leur vie. Ils invoquent l'impossibilité à ce faire à cause des clauses de séniorité dans chacun des contrats des diverses unions de cheminots.

En somme, ils prétendent qu'il serait impossible à un chauffeur d'être affecté, par exemple, à l'atelier de réparation puisque l'union de ce corps de métier ne consentirait pas à laisser le nouveau-venu conserver sa séniorité et ainsi "passer par-dessus la tête de ceux qui sont déjà en place". Et les grévistes poursuivent en disant que le chauffeur concerné devrait consentir à "recommencer au début" et à travailler seulement occasionnellement. Ainsi, la compagnie ne pourrait ainsi actionner les "transférés" de département et de leur conserver leurs salaires, ou même leur vie, ou même leur séniorité.

Et les grévistes ajoutent que le rôle du chauffeur consiste aussi à aider l'ingénieur dans son travail aux aiguillages et à la signalisation.



EFFETS DE LA GREVE: le camion remplace le train pour livrer 950 tonnes de charbon par jour aux usines de Shawinigan.

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE

Qualité Hartman

1547, rue Notre-Dame
Téléphone: FR 5-1433

ISOLATION FEDERALE PROVINCIALE
TROIS-RIVIERES

SOUFFLAGE par PRESSION

Estimés gratuits

TOUT TRAVAIL D'ISOLATION EST GARANTI

Travaux pour collages, écoles, agiles, presbytères, cottages, maisons-appartements, etc.

Téléphone: FR 5-1198

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
— SPECIALITES —

Perles, Contre-plaques, Planches murales, Gyproc, Papiers, Bardoux, Plaque de cèdre, Bois franc en corde 4 x 4 x 8 - Etc.

La Cie de Bois ST-LAURENT

Estimés gratuits — Satisfaction

12, rue Fussey Cap-de-la-Madeleine Tél. FR 4-8118

PRETS
\$50 à \$5,000.

comptant le jour même

315 rue Des Forges
Tél: FR 4-6280

R. A. BERNARD, gérant

COMMUNITY FINANCE CORPORATION

ENFIN

Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine
possèdent un système de téléphonistes comme Montréal
Québec, Sherbrooke

Pour informations
FR 4-3554 - 4-3555

OBTENEZ UNE PROMOTION PARLEZ L'ANGLAIS

ECOLE DE CONVERSATION ANGLAISE

située à
1581, rue Royale
2^e étage, Edifice Gosselin

Venez vous inscrire tous les soirs entre 7 h et 9 h.

Inscriptions jusqu'au 26 janvier

LUC GENDRON
D.S.E. D.P.E.

Choix de 3 cours

Modern English School

Signalez FR 4-7534 Signalez FR 6-2850

L'anglais que nous enseignons est l'anglais parlé à la télévision

Voyez-le par la fenêtre!

Voyez-le par la fenêtre!

Vous verrez la différence dans ce Nouveau Chase & Sanborn Instant

La prochaine fois que vous irez chez votre épicière, prenez un pot de Nouveau Chase & Sanborn Instant. Regardez par la fenêtre sur le côté de l'étiquette. Vous y verrez une riche et appétissante couleur de café. Cette couleur vous apporte une promesse... la promesse que vous retrouverez toute la riche saveur d'un café fraîchement fait, dans ce nouveau café instantané Chase & Sanborn!

Comment Chase & Sanborn peuvent-ils réussir ce que personne d'autre n'avait pu faire? Par leur procédé de "préparation en douceur". Ce café de choix est traité tout doucement, afin que rien de sa délicieuse essence ne se perde, vous dégustez donc dans chaque tasse un café vraiment corsé et savoureux!

Achetez-en un pot cette semaine. Voilà un café instantané qui fera les délices de votre famille.

Chase & Sanborn coffee

POUR VOS PRESCRIPTIONS
Téléphone FR 5-4901
Pharmacie St-Philippe
J. MARC POLIQUIN, L. Ph., Prop.
1645, rue Royale Trois-Rivières
Livraison gratuite dans un rayon de 5 milles

Le Nouvelliste

TROIS-RIVIERES, MERCREDI 9 JANVIER 1957

Pour tous leurs achats, nos lecteurs auront avantage à consulter les nombreuses aubaines que leur offrent nos annonceurs dans les pages de ce quotidien.

Nouveau contrat de la Cité avec la S.W.P.

Les rues Notre-Dame et Royale à sens unique pour les voyageurs

L'échevin Fernand Gouneau a enregistré sa dissidence sur une décision majoritaire du conseil à l'effet de diriger par la rue Notre-Dame la circulation en provenance de Montréal et sur la rue Royale les voyageurs qui quittent notre ville vers l'ouest. Les échevins de St-Louis, pour leur part, n'ont pas voté sur la question.

Cinq conseillers ont approuvé une suggestion de M. G. Bergeron, chef de la signalisation du ministère provincial de la Voirie à cet effet. Cette suggestion est à l'effet de faire passer la route no 2 sur les rues Notre-Dame, LaViolette et St-Maurice pour ceux qui traversent la cité en direction de Québec et sur les rues St-Maurice, LaViolette et Royale pour ceux qui viennent de la vieille capitale et se dirigent vers la métropole.

L'échevin Gouneau s'est objecté pour plusieurs raisons. Il a dit d'abord que les automobilistes vont s'écarter, lorsqu'ils seront parvenus au rond-point et qu'ils ne sauront plus quelle direction prendre. Il a soumis en outre que cette mesure portera atteinte au commerce de la rue Royale qui, selon lui, affronte déjà de nombreuses difficultés. M. Gouneau préconisait qu'il laissât deux flèches, quitte pour l'automobiliste qui arrivera à emprunter la rue Royale ou la rue Notre-Dame.

L'échevin André Pelletier a laissé entendre, pour sa part, qu'il jouait de nature à améliorer la circulation, la recommandation faite par M. Bergeron et transmise au conseil par le chef de police, M. J. Emile Létourneau. L'échevin Gérard Bourget avoua de son côté qu'il trouvait la suggestion "bien belle", et l'échevin Pelletier repartit qu'il va falloir en consentir des sacrifices dans le domaine de la circulation, si on veut régler le problème, quand l'expertise aura été faite solidement avec le plan directeur d'urbanisme.

L'échevin Bourget ajouta qu'il s'agit en l'occurrence d'établir la



UN NOUVEAU CONTRAT DE CINQ ANS vient d'être signé pour l'éclairage des rues et des places publiques à Trois-Rivières. Son Honneur le maire Laurent Paradis, au nom de tous les citoyens de la cité de LaViolette, a apposé sa signature au bas du contrat. On reconnaît sur cette photo, de gauche à droite, le notaire Donat Chagnon, qui a rédigé le contrat, Son Honneur le maire Paradis, qui le signe, et M. Léo Gour, gérant local de la Shawinigan Water and Power, qui a également signé au nom de la compagnie.

Les tarifs augmentés de 7 p.c. en moyenne

La cité vient de signer un nouveau contrat de cinq ans pour l'éclairage de ses rues et de ses places publiques avec la Shawinigan Water and Power.

Les signatures ont été apposées au bas du contrat, hier après-midi, au bureau du maire en présence du notaire Donat Chagnon. Les signataires ont été Son Honneur le maire Laurent Paradis et M. Léo Gour, gérant local de la compagnie productrice d'électricité.

L'entente entre la compagnie et la cité est déjà réglée depuis deux mois. Le contrat, signé hier, a un effet rétroactif au 1er octobre 1956. Il prévoit une augmentation de taux d'environ 7% dans l'ensemble. Pour les trois derniers mois de 1956, la Shawinigan Water a, cependant, promis un escompte de 5%.

Le contrat notarié prévoit certaines diminutions dans certains cas particuliers et des dispositions autres que celles qui existaient

déjà concernant le déplacement des poteaux. Jusqu'ici, ce problème de déplacement a toujours été très ardu. Les choses sont maintenant plus claires qu'elles étaient. Le contrat prévoit, d'une façon générale, les cas où la cité paiera en partie ou en entier les frais de déplacement de poteaux. D'un autre côté, la compagnie devra elle-même assumer sa part de responsabilité dans le même domaine.

Le nouveau contrat est également orienté vers l'utilisation des nouvelles lampes à vapeur de mercure. Ces lampes consomment trois fois d'électricité que les lampes à élément ordinaires. La Shawinigan Water & Power en a déjà installé quelques-unes sur les rues St-Maurice, Notre-Dame et Royale.

Les centres commerciaux seront les premiers favorisés par l'éclairage au mercure et les changements de lampes se feront partout graduellement.

MM. Paradis et Gour ont également profité de la circonstance hier pour signer une entente de trois ans concernant l'énergie électrique devant être utilisée dans les immeubles appartenant à la cité, notamment l'hôtel de ville, les postes de la police, le parc de l'exposition, le service de la traversée, l'usine de filtration, le garage municipal, etc.

Avec le nouveau contrat, la Shawinigan Water & Power obtient un renouvellement de franchise pour toute la ville de Trois-Rivières. La compagnie a droit de fournir l'électricité non seulement aux propriétés de la cité, mais encore aux particuliers et aux industries.

Alors j'ai fait comme tout le monde. Je me suis promené tranquillement à me faire chauffer au soleil, comme un lézard, et puis mes idées se perdant. C'est fou comme la température influe sur notre tempérament. J'avais beau essayer de me concentrer rien à faire. Je me sentais comme un amoureux du printemps et j'aurais machonné des violettes. Mais c'est là que je me suis aperçu que j'étais encore au Canada. Tout de même des violettes en janvier, on n'a jamais vu ça... sauf dans la tête des poètes. Et puis comme je ne me sens aucune inspiration pour agacer les Muses, j'ai décidé de continuer mes bavardages de coins de rues.

J'ai regardé les gars de la ville travailler et puis le pense qu'ils étaient un peu comme moi. Ils n'avaient pas beaucoup de cœur à l'ouvrage. Ils travaillaient lentement, sans se presser, mais pour une fois, je les comprenais. Surtout que c'était pas une job pressante, et puis personne était pressé.

JOS LESAGE

Depuis le temps qu'on ne l'avait pas vu, le pauvre Midas est revenu à la surface. Mais il a reculé aussi vite... pour jusqu'à samedi. C'est ce jour-là que le juge municipal va essayer encore une fois de lui régler son cas.

Il était sorti de prison lundi et puis il s'est fait repincer le jour même, et toujours pour le même délit. Il n'y a pas à dire, il n'est pas chanceux, le pauvre Midas. Dès qu'il se trempe les lèvres, il y a toujours une police. Encore s'il pouvait porter la boisson, ça paraîtrait moins qu'il a trinqué. Mais, que voulez-vous, l'estomac, ça vieillit aussi.

Me Jean-Marie Bureau va peut-être encore essayer sa chance de le placer. Mais le vous dis que c'est pas une petite affaire. Midas ne veut pas entendre parler de l'hospice. Il demande à grands cris sa "liberté". Et puis, malgré son âge, Midas est un enfant gâté. Il n'est pas méchant pour deux sous et puis il me semble qu'on aurait mauvaise grâce à lui faire de la misère. Il est sans défense et puis il n'a pas de malice.

Un sentent

Un autre gars, qui sentait le printemps de loin... à vouloir sentir les roses de plus près. Il s'est fourré le nez dans une fenêtre et puis il s'est fait poigner. Il a été relâché sous un cautionnement de \$40 pour jusqu'à la fin du mois. C'est dans ce temps-là qu'il recevra sa sentence.

En somme il n'a pas fait tellement de mal. Il avait l'œil trop rond et puis le nez trop pointu. Quant au reste de ses intentions et de son comportement, on n'en sait rien... et puis ça fait pas partie de la cause...

VENTE ANNUELLE VETEMENTS SUR MESURES

Depuis plus de 30 ans, je sers le public, uniquement dans les vêtements sur mesures et en témoignage de reconnaissance, j'offre cette

VENTE ANNUELLE

Seul le prix est réduit — la qualité des tissus, et la coupe impeccable propre à ROMEO DESROCHERS demeurent les mêmes.

Valeurs jusqu'à \$74.50 et \$84.50 pour \$59.50 et \$69.50

Votre tailleur **ROMEO DESROCHERS** 412, rue Des Forges Tél. FR 4-1565

Deux brise-glaces dans nos parages

Le brise-glaces d'Iberville est revenu dans nos parages en compagnie du "Ernest-Lapointe". Arrivés à Trois-Rivières à 2 h 30 p.m. hier, les bâtiments ont cassé la glace sur toute la longueur du chenal sud à partir de Québec.

Le "d'Iberville" se rendra à Sorrel aujourd'hui pour affronter le premier embâcle de la saison qui s'étend jusqu'au Cap-St-Michel. Pour sa part, le "Lapointe" fera la patrouille dans les environs de notre ville. Au cours du passage du "d'Iberville", hier, près de Ste-Marthe du Cap, une cabane pour la pêche au petit poisson a pris le large. Il n'y avait personne à l'intérieur à ce moment.

L'histoire en rétrospective

M. Paul Dupuis, du Cap-de-la-Madeleine, administrateur de la Commission touristique de la Mauricie et président du comité de tourisme de la Chambre de commerce de la ville-école, inaugurera vendredi soir, à 9 heures, une série d'émissions radiophoniques au poste CHLN.



M. Paul Dupuis

Sous le titre générique: "Mes souvenirs", ces émissions seront consacrées à des rétrospectives intéressantes et personnelles qui permettront d'illustrer mieux le présent.

La série se poursuivra ensuite tous les vendredis soirs de 9 heures à 9 h. 30. Le second conférencier sera M. Louis-Philippe Poisson, des Commissions scolaires de la Mauricie, qui sera Mgr Albert Tessier, vicaire des écoles ménagères de la province.

Fuite d'eau localisée à Pointe-du-Lac

Pointe-du-Lac (DNC) — L'acqueduc de la Visitation de la Pointe-du-Lac est actuellement aux prises avec une fuite qui s'est déclarée sur la "grande ligne" et qui a fort diminué la réserve d'eau de la municipalité.

En présence de cette situation, le maire Louis Beaulieu, lancé à la population une invitation à se montrer d'une extrême prudence, afin d'éliminer tous les risques possibles d'incendie. De leur côté, les autorités municipales ont immédiatement entrepris les travaux requis. On semble, en fait, avoir localisé la fuite en face de la propriété de M. Maurice Biron, sur la rue Sainte-Marguerite. Une équipe travaille sans arrêt, afin de réparer les dégâts le plus rapidement possible. La réserve d'eau a commencé à diminuer dimanche. Une inspection des sources a été faite et a révélé que celles-ci sont plus que suffisantes pour tenir le réservoir plein, mais celui-ci ne cessait de se vider. On a alors cherché ailleurs, avec le résultat qu'on a pratiquement localisé la fuite.

Progrès de l'égout des Mélézes et péril constant du chantier

La phase la plus ardue de la construction de l'égout de la rue des Mélézes est maintenant terminée. Les employés de la cité ont terminé l'entassement sous terre de la conduite à l'extrémité du bocalage avoisinant le club de ski et l'achemineront maintenant dans la cité qui doit être escaladée pour atteindre au niveau des maisons de l'extension de la terrasse de Normanville qu'elle doit desservir.

M. Robert Boicclair, Ing. P., surintendant des Travaux publics, a dit, hier, que l'entreprise s'avère périlleuse à cause de la nature marécageuse du sol à cet endroit. Ceux qui visitent les chantiers sont d'ailleurs, en mesure de constater que l'eau provenant de sources souterraines jaillit sans cesse au ras du sol, dans la coulée, et submerge sans cesse le théâtre des opérations.

Même un froid de vingt degrés sous zéro n'a pas réussi à la congeler. Il en résultait un danger constant en outre de nombreuses difficultés.

Il reste maintenant à effectuer, à cette extrémité de l'égout, la sortie dans la rivière St-Maurice. Cette tâche a été accordée par contrat à G.-A. Gruninger et Fils, qui devrait l'entreprendre aujourd'hui même. Il utilisera du tuyau d'acier.

C'est aussi un tuyau en acier qui sera aménagé dans la cité. L'égout se prolongera ensuite de tuyau de béton jusqu'aux habitations qu'il doit desservir. Le tuyau mis sous terre à date est en grande partie de béton. Il est de telle consistance depuis une certaine de pieds du bas de la falaise jusqu'à la rive de la rivière. Il imprime une légère courbe et comporte quatre "trous d'homme" situés à peu près à égale distance l'un de l'autre.

La ville effectue elle-même ces travaux, mais loue la machinerie. Dans le cas présent, pelle et grue mécaniques sont louées de Gaston Bourassa, entrepreneur en excavation.

On se rappelle qu'un éboulement survenu il y a quelques semaines sur les chantiers a obligé la municipalité à dresser des ren-

forts en palplanches d'acier pour retarder, mais l'allure avec la sécurité des employés qu'ils ont repris et se pour-

du sommet de la cote de Normanville, l'œil magique du photographe a croqué cette vue d'ensemble des chantiers de l'égout de la rue des Mélézes à l'extrémité du bocalage avoisinant le club de ski. Le tuyau est posé depuis le pied de la cote, où se trouve la pelle mécanique, jusqu'à la rive du St-Maurice. La sortie de l'égout dans la rivière sera construite par G.-A. Gruninger et Fils, qui devrait commencer incessamment.

L'ASSEMBLAGE des feuilles de tuyau de béton pour former un "trou d'homme" sur l'égout de la rue des Mélézes donne l'illusion d'un immense jeu de mécano. Mais la marge est très large entre l'illusion et la réalité. L'entreprise est gigantesque et demande une attention constante.

"Fête des Rois" à la Ch. de commerce du Cap

La célébration posthume de la fête des Rois à la Chambre de commerce du Cap-de-la-Madeleine donnera lieu, samedi, à un défilé artistique de grande classe. Tous les membres, leurs amis et le public en général sont invités à prendre part aux agapes qui seront servies à cette occasion.

Il s'agira d'un buffet au cours duquel on "lirera" le gâteau. Le roi et la reine seront couronnés, pour la soirée, et tout se terminera par une sauterie aux accords de l'orchestre des Rythmes de Shawinigan.

Le vice-président de la Chambre, M. Réal Desrochers, qui est également l'organisateur de cette soirée, fait remarquer que la "bous-taille" débutera à l'heure prévue.



(Photo Le Nouvelliste)

LA PRETENTION D'UNE TIERCE PARTIE, à l'effet qu'elle aurait un droit exclusif sur un territoire donné, susceptible de renfermer du gaz ou de l'huile, n'a nullement impressionné l'entrepreneur chargé par le Dr Surkis de faire des forages à l'extrémité de la rue Vesina, à Notre-Dame-de-la-Paix. A preuve, la photo ci-dessus prise au moment où l'on venait tout juste d'élever la grue à l'emplacement du premier forage. M. A. Boissonnault, contremaître des travaux effectués par St. Lawrence Drilling, a déclaré qu'on commencera probablement cet après-midi à descendre le tuyau dans le sol dans l'espoir d'atteindre un gisement de pétrole. Cinq hommes sont affectés au travail. La cabane de fortune que l'on aperçoit abrite la machinerie indispensable aux travaux.

Télégramme du maire au premier ministre

Son honneur le maire Laurent Paradis a expédié, hier, un télégramme au très honorable Louis St-Laurent, premier ministre du Canada, l'invitant à intervenir auprès des parlements en cause pour que cesse le plus tôt possible la grève qui paralyse les chemins de fer du Pacifique Canadien.

Voici le texte du message: Son Honneur le maire Laurent Paradis, Trois-Rivières, Québec, Canada. J'ai l'honneur de vous adresser ce message en vue de la grève des chemins de fer du Pacifique Canadien.

Notre ville étant exclusivement desservie par le Pacifique Canadien, la grève qui affecte ce service ferroviaire est sur le point de créer une situation très sérieuse pour nos grandes industries papeterières, bases de notre économie locale, puisque des milliers de concitoyens y trouvent un emploi.

Nous vous prions donc respectueusement de considérer l'urgence de ce malheureux état de chose et de nous adresser instamment de faire la nécessaire auprès des parties en cause afin que cesse au plus tôt le malentendu inquiétant pour trop de nos familles nullement responsables de cette malencontreuse grève.

Le conseil d'administration de la Fédération des Commissions scolaires du Québec se réunira jeudi à Québec pour mettre la dernière main à son mémoire annuel. Ce mémoire sera présenté le soir même à M. Omer-Jules Desautels, surintendant de l'Instruction publique, à un souper de la Fédération.

L'Association diocésaine des Commissions scolaires de Trois-Rivières, sera représentée par son président, M. Roland Leroux, de Trois-Rivières, son vice-président, M. Henri Lapointe, de Shawinigan-Sud, son secrétaire-trésorier, M. Alexandre Dugré, de la Pointe-du-Lac, et son conseiller moral, Mgr Paul Gaudet, qui est en même temps aumônier de la Fédération.

Trophées d'illumination distribués au Cap jeudi

Les trophées gagnés lors du concours d'illumination organisé par le Jeune Commerce du Cap-de-la-Madeleine seront remis jeudi, 17 janvier, lors d'une soirée récréative à la Légion canadienne.

Les responsables du comité à cet effet, et principalement MM. Marcel Troitier et Robert Groulx, conviennent tous les membres du public en général à se joindre aux heureux gagnants. Ils offriront aussi de l'occasion pour annoncer le tirage au sort d'un appareil de télévision parmi les gens présents à cette soirée.

On se souvient que les gagnants sont: dans la section domiciliaire: M. Arthur Boisvert; dans la section industrielle: Reynolds Aluminium; dans la section commerciale: M. Conrad Lafrance; dans la section scolaire: école Chénais; et dans la section religieuse: le sanctuaire Notre-Dame-du-Cap.



A LA REUNION POUR LA CAMPAGNE de l'embauchage d'hiver à Louiseville, de gauche à droite: Me Germain Caron, député provincial de Maskinongé et maire de Louiseville; Mgr Donat Baril, p.d., curé, et Me Alexandre Bélard, industriel.

Louiseville ouvre sa campagne pour l'embauchage d'hiver

Louiseville (DNC) — Son honneur le maire Germain Caron a procédé lundi dernier au lancement officiel de la campagne d'emploi d'hiver, patronnée par le bureau local de la Commission d'assurance-chômage, en proclamant les semaines des 7 et 14 janvier comme période de la campagne d'emploi d'hiver.

La cérémonie, qui avait lieu au Palais de Justice de Louiseville, a réuni une vingtaine de notables de Louiseville et des environs. M. Léo Beauchamp, président du comité local de la campagne, a remercié les personnes présentes de la coopération qu'elles apportent à ce mouvement et invita son honneur le maire à lire la proclamation.

M. J.-E. R. Bernard, gérant du bureau local de la Commission d'assurance-chômage, remercia le maire et dit confiant que cette proclamation sache éveiller chez la population, un très vif intérêt au problème du chômage saisonnier.

Une consommation, gracieusement offerte par M. Alexandre Bélard, président du conseil municipal, fut servie aux invités, après quoi, toute l'assistance s'est rendue au Château Louise où un souper fut servi.

On pouvait remarquer, à la table d'honneur Me Germain Caron, député provincial et maire de Louiseville, M. Léo Beauchamp et J. Alexandre Bélard, respectivement président et vice-président du comité local de la campagne d'emploi d'hiver, M. Pierre Bureau et R. Vachon, qui assistaient à titre de président et secrétaire du Club des Professionnels et Hommes d'Affaires de Louiseville, Me René Paul, qui était en l'occurrence le conférencier invité, Fernand Globenski, président du Jeune commerce local, J.-E. R. Bernard gérant du bureau local de la C.A.C. et Marcel Bernard, secrétaire du comité local de la campagne.

Le Club des Professionnels et Hommes d'Affaires de Louiseville, ainsi que le Jeune commerce local, étaient les promoteurs de ce souper, auquel assistaient une soixantaine de convives.

Projet de terrain de stationnement mis à l'étude

Victoriaville (DNC) — Le conseil de ville a tenu lundi soir, sous la présidence de S. H. le maire Yvon Jutras, sa première assemblée de 1957.

La principale question à l'ordre du jour a été l'aménagement d'un terrain de stationnement au centre de la ville, soit au bout de la rue Saint-Louis, soit sur l'ancien emplacement des usines de C.M.E.T. La ville n'est encore propriétaire d'aucun de ces terrains. La discussion a été passionnée, mais aucune décision n'a encore été prise.

Le maire Jutras lance la campagne d'emploi d'hiver

Victoriaville (DNC) — La campagne d'emploi d'hiver a été lancée officiellement lundi soir, par S. H. le maire Yvon Jutras, à son bureau de l'hôtel de ville. Le maire Jutras est le président d'honneur de la campagne, qui a lieu du 7 janvier au 7 février.

Au cours de cette période, des causeries seront prononcées à la radio et une publicité sera faite dans les journaux et dans les endroits publics.

Le but de cette campagne est de réduire au minimum le chômage saisonnier qui prévaut particulièrement en hiver.

Étaient présents: M. François Bourgeois, président actif du comité, M. Georges-Étienne Labbé, ex-président du club Richelieu, M. L.-A. Patry, échevin, M. Joseph Larivière, vice-président de Victoriaville Specialties, M. Jacques Letellier, gérant du bureau local de placement, M. Léo Piché, publiciste, M. Jacques Valiquette, en charge du bureau de placement au service de l'assurance-chômage, M. J.-D. Gagné, M. J.-E. Jolicoeur, le maire d'Épiphane Labbé, d'Arthabaska, M. Jules Marcoux, président de la Chambre de commerce des jeunes.

Cette amélioration ne vient pas vite

Manseau (DNC) — Le conseil municipal attend encore une réponse à la demande qu'il a faite, relativement à l'absence d'agents, à la gare locale du Canadien National aux heures des trains, le dimanche (2 h. 40 et 3 h.).

Le public voyageur ne prise guère lui non plus cette situation. Un seul côté de la salle d'attente est alors ouvert, et cet espace est très restreint.



Ballotage

Deschailhons (DNC) — Une assemblée spéciale de ballotage aura lieu jeudi soir, sous la présidence de M. Léon Charland, grand chevalier, au conseil local des Chevaliers de Colomb, en vue de l'initiation du 27 janvier, à Saint-Edouard de Lotbinière, dont le conseil sera fondé officiellement à cette occasion. On prévoit 70 candidatures. M. Raymond-Pierre Beaudet, de Deschailhons, député du district no 36, présidera l'initiation.

Fête d'enfants

St-Charles-de-Mandeville (Spécial) — Plus de 400 personnes, parents et enfants, ont bondé à l'église, dimanche après-midi, jour de l'Épiphanie, pour la traditionnelle fête des enfants. Le petit Jésus a été pris dans la crèche et transporté en procession dans les allées de l'église, sous les regards émerveillés des enfants. Pendant que les élèves du couvent faisaient les frais du chalet, M. le curé Edouard Girard faisait la bénédiction des enfants. Il y eut ensuite distribution de cadeaux, au pied de la crèche, à tous les petits venus à l'église.

Collision

Manseau (DNC) — Un autobus de la Cie Blanchet, conduit par Claude Blanchet et un taxi conduit par son propriétaire, M. Armand Beaupré, se sont heurtés de front, au coin des rues Saint-Georges et Saint-Alphonse. L'autobus n'a été blessé, mais les dommages au taxi dépassent les \$500.

Début d'incendie

Saint-Edouard (DNC) — Une déféction qu'on croit attribuable à l'électricité a provoqué un début d'incendie, chez M. Adrien Morin, rue Dumoulin. Le feu s'est rapidement communiqué au grenier de la maison. Les pompiers sont toutefois intervenus rapidement. Les dommages sont peu élevés.

Au banc d'oeuvre

St-Pierre-les-Bequets (DNC) — M. Herman Mailhot a été élu marguillier de notre paroisse, en remplacement de M. Elphège Trotter, la présidence des marguilliers, assisté de M. Raoul Beaudet et du nouvel élu.

Nouvel élu

St-Charles-de-Mandeville (Spécial) — M. Edouard Saint-Arnaud est entré au banc d'oeuvre, le 1er janvier, en remplacement de M. Gédéon Langlois. M. Henri Robert a assumé la présidence du banc d'oeuvre, assisté de M. Georges Magny et du nouveau marguillier.

La causette d'Isidore

IL SERAIT FAUX de croire que le pêche au petit poisson des chenaux se limite à Sainte-Anne-de-la-Pérade et à Batiscan. Il s'en fait aussi à Champlain, à Sainte-Marthe, à Sainte-Geneviève-de-Batiscan. Sur la rive sud, le petit poisson n'a pas encore remonté la rivière Bécancour, mais on y pêche déjà la loche en abondance. Le long du fleuve, à Saint-Jean-Deschailhons, il y a une soixantaine de cabanes, à St-Pierre-les-Bequets, une quarantaine d'autres, à Sainte-Ange-de-Laval; la pêche est aussi très bonne, et il y a des gens qui en tirent d'excellents revenus. A Deschailhons, ce serait une des meilleures années de la dernière décennie.

LE CONSEIL DES SALAISONS du Canada indique dans sa dernière lettre sur les produits dérivés du bétail canadien que le principal aspect de la situation des viandes, en 1956, a été la facilité d'écoulement d'approvisionnement records sur le marché domestique. En 1944, le commerce d'exportation absorba près de 700 millions de livres de bœuf et 100 millions de livres de porc et 16 millions de livres de bœuf. Le reste, quelque 1.750.000.000 livres, fut exporté, pour la plupart, par le Canada. Les exportations n'ont pas dépassé 70 millions de livres de produits du porc et 16 millions de livres de bœuf. Le reste, quelque 1.750.000.000 livres, fut exporté, pour la plupart, par le Canada. Les exportations n'ont pas dépassé 70 millions de livres de produits du porc et 16 millions de livres de bœuf. Le reste, quelque 1.750.000.000 livres, fut exporté, pour la plupart, par le Canada.

LA LIGNIERE de Gentilly se mettra au travail dans la dernière semaine de janvier. Des difficultés techniques ont retardé de quelques semaines la remise en marche de cette usine inactive depuis quelques années.

LA MORT de la doyenne de Sainte-Ange-de-Laval, Mme Vve Georges Beaumier, a été presque subite. Le matin du Jour de l'An, Mme Beaumier était entourée de sa famille et causait sans fatigue apparente avec tout le monde. Elle eut une première faiblesse sur l'heure du midi, et une autre, vers 2 h. Elle a succombé à celle-ci. Mme Beaumier avait 97 ans. Mieux vœux de rétablissement au conseiller municipal Edgar Samson, de Charette, qui vient de faire un stage à l'hôpital. — Félicitations à M. et Mme O. Paquet, de Saint-Justin, qui viennent de célébrer le 56e anniversaire de leur mariage. Les gens de Manseau espèrent bien voir réhabiliter l'église paroissiale au cours de 1957. Plusieurs manifestations, à date, ont témoigné de la grande générosité de la population. L'endroit de ce projet. Et sur ce, à demain.

ISIDORE

VENTE DE JANVIER

PEOPLE'S

VENTE DE BLANC

QUELQUES-UNS DES SPECIAUX POUR CETTE VENTE

NAPPES Coton de bonne qualité, dessin de rouleau imprimé. Trois patrons assortis en couleurs variées. 48 x 48. Prix régulier \$1.39 69¢	Mouchoirs Mouchoirs blancs pour hommes. Bords roulés 17 x 17. 3 pour 29¢	VALEUR SPECIALE MARQUE WABASSO Draps 81 x 100 \$5.99 la paire Taies d'Oreillers La paire \$1.39	NAPPES Nappes en coton imprimé, un solde de manufacturier. Ces nappes se vendaient récemment beaucoup plus cher. Plusieurs patrons et couleurs au choix. Grandeur: 50 x 50 Prix de vente 99¢
Tabliers à Thé Tabliers avec godets pour dames. Unis ou garnis d'imprimé. Couleurs inaltérables. Valeur ordinaire 59¢ chacun. Spécial de vente 29¢	VAREUSES D'ARTISTES Coton imprimé, manches longues avec deux poches, nouveaux patrons. Tailles 14 à 20. Valeur \$1.98 Spécial de vente 99¢	Extra Spécial BLOUSES SANFORISEES pour DAMES Blouses en coton pour dames, plusieurs nouveaux styles et nuances. Tailles: 32 à 38. Spécial de vente anniversaire 99¢	CENTRES Un lot spécial de centre en nylon deux tons. Blanc avec rouge, vert, or, bleu. 35 X 13 PRIX DE VENTE 39¢

REDUCTIONS JUSQU'A 50% SUR NOTRE MARCHANDISE DE SAISON

NYLONS INDEMAILLABLES sans couture 400 aiguilles Bas sans couture en fil micro et uni. Bas garantis dans les nuances les plus nouvelles. Valeur \$1.39 la paire. Spécial de vente anniversaire 99¢	KLEENEX 4 boîtes pour 79¢ 27c chacun	BIJOUX PENDENTIFS COLLIERS BRACELETS PENDANTS D'OREILLES ETC. 3 pour 79¢ 27c chacun	EPARGNEZ NYLONS 81 gauge, 15 deniers 54 gauge, 15 deniers Bas nylon en tricot uni 15 deniers. Nouvelles nuances. Pointures 8 1/2 à 11. Valeur 1.25 la paire. Spécial de vente 2 paires pour 99¢
--	---	--	---

UNE FOULE D'ARTICLES A 9c 2 pour 9c etc

Grandes Tasses Opal Bibelots de toutes sortes Coton absorbant Bandages pour premiers soins Porte-savon Cuillers en stainless Brosses à ongles Grand assortiment de peignes de nylon de toutes sortes ETC.	ARTICLES A 2 POUR 9c Bandages adhésifs Brosses à ongles Peignes de poche pour hommes Cartes de boutons de toutes sortes ETC.
---	--

NOS CARTES JAUNES VOUS INDIQUERONT NOS SPECIAUX

EPARGNEZ 25c la paire BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES Chinés gris de qualité pesante. Avec talon et bout blancs. Renforcés pour meilleure durée. Valeur 69c la paire. 39¢	GRAND SPECIAL! Cravates pour hommes Nouvelles cravates dans les plus nouvelles nuances et patrons. Confectionnées par un manufacturier réputé. Tant qu'il y en aura. 4 POUR 99¢	ROBES POUR ENFANTS Tissu en nylon dans une grande variété de couleurs et patrons robes de belle apparence et chaudes. Spécial pour cette vente anniversaire 99c Chacune	EPARGNEZ 39c BAS A LOSANGES pour hommes 100% tout laine. Bloqués à la main. Magnifiques patrons et couleurs. Renforcés de nylon. Pointures: 10 à 11 1/2. 99¢
---	--	--	---

Visitez régulièrement votre magasin PEOPLE'S le plus rapproché

Chocolats (Old Fashioned) Lb 39¢ CHOCOLATS au lait (Buds) Lb 29¢ BRIDGE MIXTURE Lb 49¢	20 ASSORTIMENTS d'articles en platre PLAQUETTES BIBELOTS, Etc 29¢	LAMPES DE BOUDOIR Valeurs jusqu'à \$2.98 Complète avec abat-jour \$1.99	Coutellerie 2 pour 29¢ Balais pour habits etc 29¢ Eponges en 2 pour 29¢ Lavettes 2 pour 19¢ Fil mercerisé 6 pour 29¢
---	--	--	---

LES MAGASINS PEOPLE'S STORES LTEE

31-33 RUE ST-LAURENT LOUISEVILLE, Qué. 338, 6^{ème} AVENUE GRAND-MERE, Qué. 309, RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES, Qué.

1853, RUE ST-MARC SHAWINIGAN FALLS, Qué. 563, RUE COMMERCIALE LA TUQUE, Qué. 667, CINQUIEME RUE SHAWINIGAN FALLS, Qué.

Des cours en foresterie à Duchesnay

En collaboration avec le service de l'Aide à la Jeunesse et la Station forestière de Duchesnay, le bureau de Renseignements forestiers du ministère des Terres et Forêts offre un cours élémentaire en foresterie aux jeunes ruraux. Les propriétaires forestiers, débutants de s'initier à la sagesse de la gestion d'une érablière et d'une forêt à bois.

Le cours se donnera du 11 au 22 février, à Duchesnay, comté de Portneuf.

Sont admissibles au cours, les jeunes ayant 16 ans et ne dépassant pas 30 ans.

Tout élève admis au cours devra verser, à l'entrée, la somme de \$12 pour couvrir la différence entre le coût de la pension à Duchesnay et l'allocation accordée.

Comme le nombre de places est limité, on voudra bien s'inscrire le plus rapidement possible, soit par l'agronome, soit au bureau de Renseignements forestiers de la région, soit en écrivant au bureau de Renseignements forestiers, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le tour du monde avec le Nouvelliste pour 5c Par jour.

Comment réduire des HEMORROIDES enflés et douloureux

Un moyen facile et agréable de soulager des hémorroïdes douloureuses, enflées, sans onguent, bâtons ou suppositoires.

Le secret est de prendre une petite capsule d'Hem-Roid, avec de l'eau, deux à trois fois par jour, jusqu'à l'extinction de l'irritation, de l'engorgement, de l'inflammation, aide à diminuer les hémorroïdes.

Pourquoi souffrir, quand Hem-Roid vous offre tant? Procurez-vous ce produit aujourd'hui.

Comment? Hem-Roid est disponible dans toutes les pharmacies, ou par correspondance. A bas prix dans toutes pharmacies. Argent remis si non satisfait.

Forum coopératif et cours spéciaux à La Pérade

Sainte-Anne-de-la-Pérade (DNC) — M. l'agronome Réal Cossette, agent des relations extérieures à la Coopérative Fédérée et ancien professeur à l'École d'Agriculture de La Pérade, sera cet après-midi l'animateur du forum hebdomadaire des élèves de cette institution. Ce forum portera sur l'inventaire du mouvement coopératif.

NEZ BOUCHE? GORGE ENROUEE? VOICI UN SOULAGEMENT VITE!

NOUVELLES! AMÉLIORÉES! Avec EXTRA MEDICATION!

Meilleur soulagement EN HAUT+EN BAS

La vapeur de Menthol MONTE dans le nez

La médication contre la toux DESCEND dans la gorge

MENTHOL

SAINT BROTHERS

seulement 10¢

Four ACHETER - VENDRE ou LOUER - SIGNALEZ
LE 7-1801 SHAWINIGAN
LE 8-3347 GRAND'MERE
N'hésitez pas... les annonces classées
du NOUVELLISTE sont inimitables... et le
coût est très minime.

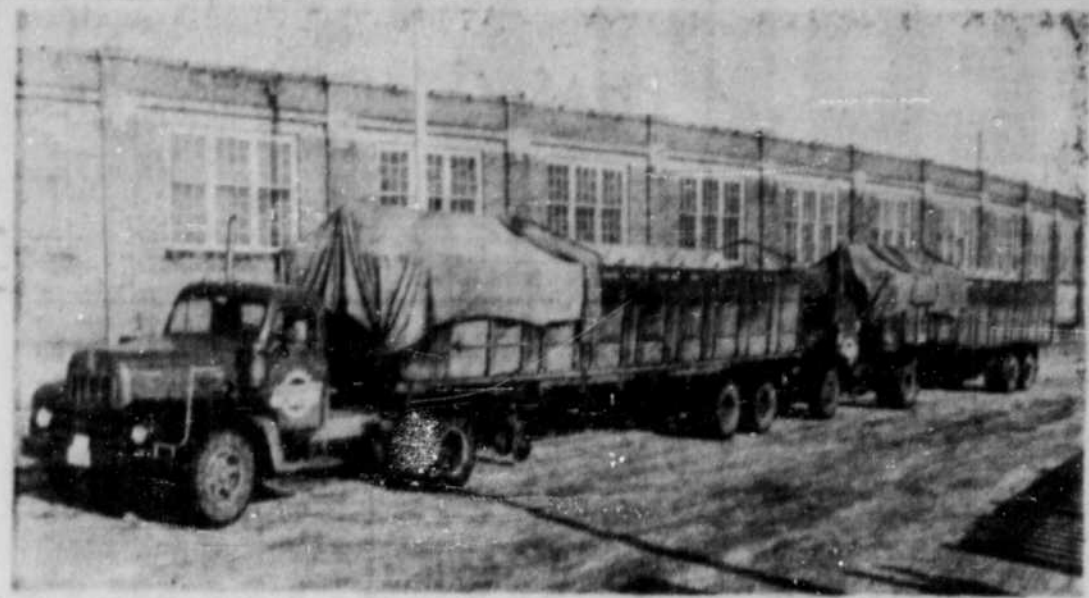
GRAND'MERE

SHAWINIGAN

Mercredi, 9 Janvier 1957

SAINT-TITE

LA TUQUE



DEUX LOURDES REMORQUES transportant chacune 21 rouleaux de papier arrivent à la Baie de Shawinigan. Cinq camions de ce calibre voyagent jour et nuit pour sortir le papier de la Weyagmash aux Trois-Rivières et permettre ainsi à la Consolidated Paper d'exporter sa production par les voies du Canadien National. On transporte ainsi près de 300 rouleaux en 24 heures.

Hausse substantielle dans les ventes des fêtes cette année

Shawinigan — Les Fêtes sont finies! Il est facile de s'en rendre compte: la fatigue, et le porte-feuille aplati... Il y a aussi les VENTES de janvier. Ventes d'abandon du stock d'hiver, ventes à 0.99c, etc. Tout ceci nous rappelle que les Fêtes 1956 sont enfouies sous la cendre. Cependant nos marchands, en général, ont eu une augmentation de leur chiffre d'affaires pour cette période correspondant des années passées.

En effet, d'année en année, les achats pour les Fêtes ont augmenté et en 1956, il y eut une augmentation plus substantielle. Un commerçant qui avait l'habi-

tude de vendre en décembre 1955, robes en a vendues plus de 200. Les robes de toilette à des prix parfois très élevés se sont vendues très bien cette année.

La vente des chapeaux pour hommes se chiffrait à 125, pour les Fêtes, avec le fameux "flat top", le chiffre a été porté à 175.

A quoi attribuer surtout cette augmentation? Il y a l'accroissement normal de la population. Mais la principale raison est que notre population achète plus en notre ville, alors que par les années passées, elle se rendait à Trois-Rivières ou à Montréal. Nous pouvons trouver tout ce que nous voulons dans nos magasins, car les propriétaires et les gérants s'ingénient à nous donner un assortiment complet de toutes les marchandises sur le marché.

FILLE ou FEMME DEMANDÉE

pour ouvrage général de bureau

bilingue, dactylographie essentielle

Semaine de 40 heures

S'adresser en personne à

636 4E RUE

Shawinigan Falls

BALANCER le BUDGET



N'EST PLUS UNE PROUESSE POUR LES HABITUÉS DES MAGASINS

Matteau
5¢ à \$100

Chacun peut équilibrer aisément son budget en suivant nos spéciaux. LISEZ-MOI ÇA:

- DUFFLE COATS pour hommes, gr. 36 à 44 - Rég. \$10.98 **\$6.98**
- DUFFLE COATS pour garçons Rég. \$5.98 **\$3.79**
- 300 CRAVATES Rég. \$1.50 **49¢**
- GILETS DE LAINE pour dames
- 1er lot - Rég. \$5.98 **\$3.98**
- 2e lot - Rég. \$4.98 **\$3.49**
- 3e lot - Rég. \$4.49 **\$2.98**
- LAMPES DE POCHE (2 batteries) **19¢**
- HABITS DE NEIGE vendus sans égard au prix coûtant
- CHAPEAUX pour dames 25% d'escompte sur tous nos modèles

Une multitude d'autres spéciaux non énumérés

Matteau
5¢ à \$100 Limitée

Rue St-Marc Rue Frigon Shawinigan-Sud

Le Nouvelliste

Le citoyen ne se réjouit pas du geste des élus du peuple

Shawinigan — Le citoyen rencontré sur la rue et son opinion sur le projet d'annexion coulé à la séance du conseil de lundi dernier, est la suivante: "On ne peut pas comprendre comment il se fait que des hommes comme ça (sans doute en parlant des échevins) décident de ne même pas étudier un projet".

Plusieurs émettent l'opinion que le projet n'a pas été étudié sérieusement, et que rien n'a été fait pour exposer la situation clairement. Et ce que le maire de la Baie, M. Dominique Mercier n'arrive pas à comprendre, c'est "qu'ils refusent d'annexer même sa municipalité qui ne pourrait aucunement être une charge, mais plutôt une source de revenus". Il prétend que la Baie apporterait au moins \$6,000,000 par année en profits qui pourraient être utilisés à d'autres travaux dont la municipalité du Grand-Shawinigan aurait un besoin plus pressant.

Toujours d'après M. Mercier, qui dirige les destinées de sa municipalité depuis nombre d'années, la ville de Shawinigan, avec ses incertitudes, et son projet d'annexion qui vient de prendre fin, créée autour d'elle une barrière. Dans quelques années, Shawinigan-Est ne sera plus à annexer, et il en sera de même de Shawinigan-Sud.

Le village St-Onge — Tout en lisant avec M. Albé Mélançon, échevin du quartier no 1, H.P. Chevalier et quelques autres, ce qui ressort le plus dans cette fin tragique d'un projet même pas à l'étude, c'est justement la facilité avec laquelle on l'a liquidé. Les échevins du haut de la ville se sont prononcés catégoriquement contre l'étude même du projet. Cela fait penser au temps de la construction de l'hôtel de ville actuel, avec la différence que celle-ci a fini par être construite; le

l'urbaniste de la ville M. A. Dufresne.

Quelques-uns des gens que nous avons rencontrés, prétendent que cela fera un projet de mains! La plupart, cependant, souhaitent que le projet, plus à point, et mieux expliqué revienne sur le tapis.

Le Courrier dispose du St-Barnabé-Nord

Shawinigan — L'équipe de hockey Courrier de Carter et Frère a facilement disposé du St-Barnabé-Nord au compte de 7 à 2 lors d'une partie disputée lundi soir à l'arena local.

Les compteurs des gagnants ont été Cloutier, Perreault, André Blais, A. Lefebvre, et Tremblay. Les deux points du St-Barnabé-Nord ont été marqués par Malhot Yvon Cloutier, cerbère du Courrier, a tout particulièrement excellé dans ses filets.

MON BUSTE

embellit, se raffine, se développe grâce à LACTYLE DU DOCTEUR DEROME

TRAITEMENT D'UN MOIS **\$3.00**
TRAITEMENT DE TROIS MOIS **\$8.00**

Depôts aux Pharmacies Normand Vincent, Trois-Rivières, Pharmacie Madelin, Cap-de-Madeleine, Pharmacie Deschamps, Grand'Mère. Seulage les maux de tête, grippe, rhume, toux, et douleurs menstruelles.

HED-
AKE Pour douleurs persistantes, demandez le no 3 avec 35¢

PHARMACIE FAFARD

692, 4ème RUE SHAWINIGAN Téléphone: LE 6-2916

Marché A.M. Market

J. E. ALBE MATTEAU PROPRIÉTAIRE
Tél: LE 8-3713

681, 4^{ème} RUE GRAND'MERE
Tél: LE 8-4422

BOUCHER - ÉPICIER

LE MEILLEUR ENDROIT POUR L'ACHAT DE VOS ALIMENTS NOS PRIX SONT LES PLUS BAS

- SAVON DE TOILETTE, Cashmere Bouquet ou Colgate 4 pour 29¢
- SHORTENING "Snow-flakes" Canada Packers la livre **23¢**
- FEVES AU LARD "B-M" cuites au four, nouilles délicieuses jarre 20 oz **25¢**
- CHOCOLAT assortis, Lowney's ou Viau, boîte de 5 livres Très spécial **\$2.49**
- BEURRE AU PEANUT "YORK" avec peanut salées blanches rég. 75 **59¢** Spécial
- TOMATES cello minimum 14 oz fraîches, 2 pour **35¢**
- FOIE DE BOEUF tendre succulent la lb **24¢**

BOEUF 44¢

Assortiment complet de fruits diabétiques, la meilleure marque "DIET DELIGHT"

Au conseil de La Tuque

La Tuque (DNC) — Le conseil de ville de La Tuque, tenu hier soir, sa première assemblée régulière de l'année sous la présidence de S. H. le maire J.-O. Dallaire. Tous les échevins y assistaient, sauf M. Thomas Harvey, retenu à son travail.

Après lecture des minutes de l'assemblée du 18 décembre par le greffier, M. A.-A. Dupont, lesquelles furent signées séance tenante, S. H. le maire J.-O. Dallaire s'exprima en ces termes: "Je crois qu'il est de mise avant de commencer à débiter que je présente en mon nom et en celui des échevins mes meilleurs vœux à notre population. Je remercie MM. les échevins et M. le greffier de m'avoir donné leur complète coopération au cours de l'année écoulée. Nous avons au point de vue municipal passé une bonne année. Nous avons avancé dans tous les domaines. Nous devons en remercier la Providence. Nous devons aussi donner un peu de crédit aux membres de l'administration et aux membres du conseil qui grâce à leur sagesse ont permis que les choses s'améliorent dans les limites de notre ville. Je me fais l'interprète du conseil et des membres de l'administration pour présenter mes meilleurs vœux à la population de la ville de La Tuque. Nous avons une population qui vit heureuse dans une ville prospère et nous voulons que 1957 soit des plus prospères également et que tous travaillent dans un même état d'âme et d'esprit. Je veux également étendre mes vœux aux représentants de nos journaux qui nous décrivent, l'Echo de La Tuque et Le Nouvelliste soit à M. Roger Mulligan et à M. Oscar Roy qui au cours de la dernière année n'ont ménagé ni leur temps ni leurs efforts pour nous accorder de la bonne publicité et je leur dit un gros et sincère merci de la part du conseil municipal. Maintenant, quant à la population, aux contribuables, à leur épouse et à leurs enfants, je leur souhaite ardemment que l'année 1957 soit une des meilleures à tout point de vue".

Nos édiles ont pris connaissance de trois réclamations pour accidents. Toutes trois ont été remises aux assureurs de la Cité.

M. le député Romulus Ducharme a informé les membres du conseil qu'il fera suite à une résolution adoptée le 18 décembre et recommandera au Ministère provincial de la Chasse et de la Pêche de garder libre les territoires des lacs de La Trompe et des Fourches.

Avant d'accepter les comptes du mois de décembre, on a voté une résolution recommandant au Département fédéral du Transport d'accorder à Mont-Laurier Aviation Co. la permission d'étendre son service

LA FETE ANNUELLE organisée par la direction de l'hôtel Shawinigan pour son personnel s'est tenue dimanche soir au Salon Gai Luron. Au cours de cette réunion l'on a présenté un cadeau à M. Séraphin Dion qui quitte l'établissement. On reconnaît sur la photo, de gauche à droite, MM. Marcel Gélinas, Camille Descôteaux, Séraphin Dion et Roland Dufresne.



M. HARRY DESAULNIERS Propriétaire

LE PLUS GRAND MAGASIN DE MEUBLES DE LA REGION

A le plaisir de vous présenter son nouveau gérant
M. SYLVAIN THIBAUDEAU

Qui s'est classé le meilleur vendeur de la région en 1956



M. SYLVAIN THIBODEAU Gérant

4 PLANCHERS AVEC ASCENSEUR

vous donnent le plus grand choix que vous puissiez trouver dans tout ce qu'il y a de plus moderne et de plus en demande

KROEHLER - KELVINATOR - INGLIS - FINDLAY PEPLER - SIMON'S - TELEVISIONS - MARCONI

LES MEILLEURES CONDITIONS DE PAIEMENT DE LA REGION

Pour toutes informations appelez

Le. 6-2383

et un vendeur se fera un plaisir de se rendre chez vous pour vous donner les renseignements que vous désirez

DESAULNIERS & FRERE

515 Station SHAWINIGAN (Face à Steinberg's) Tél.: LE 6-2383

Problèmes d'un très jeune poète hongrois

Toronto, C.P.— Un jeune réfugié-poète hongrois, arrivé depuis seulement quelques semaines au Canada, a déjà fait les arrangements nécessaires pour la publication de

l'un de ses ouvrages, mais comme plusieurs autres poètes, il n'est pas très satisfait des plans de l'éditeur.

Zoltan, le poète en question, n'est âgé que de seulement 11 ans et il est content du projet du magazine de la Croix-Rouge Junior de faire paraître l'un de ses poèmes, mais il craint que la traduction n'en fasse perdre le sens.

"Si vous traduisez ceci en anglais, l'on perdra le sens", dit-il. "Cela ne rendra pas le sens que je lui ai prêtée."

Zoltan — dont on ne peut révéler le nom de famille parce que sa mère peut être toujours en Hongrie — est très attaché à son sujet. "C'est la forme la plus facile pour moi", il écrit sur de nombreux sujets depuis un an, mais son plus récent poème, "Un son de trompette" est inspiré de la révolution hongroise.

C'est un sujet qu'il connaît à fond puisqu'il a combattu aux côtés de son père à Budapest.

DEVEZ TELEPHONISTE

EN 10 LECONS
JOUR OU SOIR



Prochains cours
14 janvier

MODERN SWITCHBOARD SCHOOL

1371, Hart, suite 8
Tél.: FR 5-6116

RIALTO

Par populaire demande
JUSQU'A VENDRE!

"NOËL BLANC"

VISTAVISION

BING CROSBY - KAYE
ROSEMARY VERA
CLOONEY - ELLEN
— DEAN JAGGER — IRVING BERLIN

2 GRANDS FILMS
EN FRANÇAIS

"DANS LES MERS DE CHINE"

AN ACTION SWIFT
STORY OF
HIGH ADVENTURE
ON THE
HIGH SEAS!

CLAUDE PAYNE - RUSSELL LYNN
— CHANEY - BERGEN - O'SHEA

Matinée: 1 h. 30 p.m.
Soirée: 7 h. 30 - 8 h. 30 p.m.

Champlain

THEATRE DES PRIMEURS

CE SOIR

Une brillante histoire d'amour
AVEC

ALAN LADD - JUNE ALLYSON

dans

The McConnell Story

EN CINEMASCOPE

2ème FILM

Creature With The
Atom Brain

6 h. 30 - 7 h. 45 p.m.

CINEMA PARIS

SUR GRAND ECRAN
JUSQU'A VENDRE!

SI TOUS LES GARS DU MONDE...

AVEC

HAÏNE PERDRIERE
UN FILM EXCEPTIONNEL

En programme double

CLAUDE PAYNE - RUSSELL LYNN
— CHANEY - BERGEN - O'SHEA

Horaires: 1.30 - 6.30 - 8.30

IMPERIAL

JUSQU'A VENDRE!
Deux grands films

L'Ouest au temps le plus sauvage!

LE PROSCRIT DU COLORADO

JOHN DEREK - JOAN EVANS

Violence et amour
sans scrupule!

Esther Fernandez Jack
Williams - Lamas - Carson

Charlotte Greenwood - Denise Darcel

TRAVESSONS LA MANCHE

EN PLUS \$1010

FOTO NITE



BONJOUR!

La richesse du Cœur du Québec est immense. C'est de la rive nord et de la rive sud, sachons l'exploiter ensemble, en mettant tous nos efforts au service d'une noble cause, celle de rendre florissante la plus belle des régions, le Cœur du Québec. Le point, il nous le faut et enfin nous l'avons.

CHLN - 550

LES INDISCRETIONS DU MAGAZINE

discretions... Il se trouve toujours quelqu'un qui a quelque chose à dire à quelqu'un qui veut l'entendre... sur la rue, au bureau, au téléphone quel instrument bienfaisant pour ceux et celles qui aiment se prêter à ces piteux manèges. Les indiscretions de Monsieur Magazine ne sont pas des "attestations". Ce ne sont que des rumeurs, souvent fondées. Ecoutez-les tous les matins du lundi au vendredi... vous en apprendrez des tas d'autres.

CHLN - 550

CHLN - 550

Nos félicitations aux gagnants de notre concours de nouvelles pour la semaine du 30 décembre au 6 janvier 57. Madame Joseph Duguay, 24 Du Moulin, Cap-de-la-Madeleine; Monsieur Boj Le-may, Val-Mauricie, Banlieue, Trois-Rivières; Madame André Clément, 700 Boulevard Normand, Appartement No. 1, Trois-Rivières; Monsieur Albert Simard, Rang Ste-Marguerite, Pointe-du-Lac.

CHLN - 550

CHLN - 550

Croyez-le ou non, il ne reste plus que 8 émissions (de 4 sections) TELORAMA. En effet, les derniers prix quotidiens, les derniers prix de la semaine et les derniers prix du mois seront distribués vendredi le 18 janvier. Il restera toutefois le dessert... le grand prix. Qui gagnera la maison TELORAMA? D'ici la semaine prochaine, profitez des derniers jours... bénéficiez des ventes de janvier... exigez vos coupons et participez à chacune des 4 sections qui sont offertes tous les jours du lundi au vendredi... AUTANT DE COUPONS, AUTANT DE CHANCES!

CHLN - 550

CHLN - 550

En réponse à la lettre de Mlle Cécile, qui semble être une habitué de toujours à l'antenne de CHLN, nous avons mis 3,000 nouvelles sélections en circulation lundi matin le 7 janvier.

CHLN - 550

CHLN - 550

La CLINIQUE DU CŒUR avec le Révérend Père Marcel-Marie Desmarais vous revient tous les jours à midi 45... une présentation de la Crémérie des Trois-Rivières.

CHLN - 550

CHLN - 550

Une nouvelle émission de 30 minutes qui promet déjà... COMP-TOIR-VEDETTE. Il s'agit de pièces qui apparaissent au HIT PARADE et qui, avec un tant soit peu de chance vous permettent de gagner UN GROS PRIX et 5 prix de consolation... des albums de disques qui garniront votre discothèque. Ecrivez aujourd'hui... écrivez tous les jours... et surtout, ECOUTEZ COMP-TOIR-VEDETTE tous les jours à MIDI.

A DEMAIN!

MONSIEUR 550

Aujourd'hui

1.55-NOUVELLES.
2.00-Aux 4 coins de Paris.
2.55-NOUVELLES.
3.00-TELORAMA.
3.55-NOUVELLES.
4.00-Ballades américaines.
4.55-NOUVELLES.
(Fromage Champlain)
5.00-TELORAMA.
6.00-En vedette.
6.15-Radio Journal
(Charbonnerie St-Laurent).
6.25-Nouvelles sportives.
6.30-En vedette.
6.55-Nouvelles de Demain.
7.00-Le chapelet.
7.15-Sur rendez-vous.
7.30-Au chien doré.
7.55-NOUVELLES.
8.00-Le petit concert.
8.55-NOUVELLES.
9.00-Opinion.

LAVALLEE - BEDARD
LYONNAIS
MESSIER - GASCON
MAURICE ST-LOUIS, C.A.

COMPTOIR-VEDETTE
EDIFICE CAISSE POPULAIRE
1148 RUE ROYALE
Téléphone: FR 4-7784
Trois-Rivières - Montréal
Sherbrooke

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

2.00-Comptoir-Vedette.
2.30-Radio Journal.
2.40-Clinique du cœur.
1.00-TELORAMA.

Moins de 2 mois pour s'inscrire au concours d'Oeuvres théâtrales

Montréal — Le grand événement de la présente saison théâtrale, c'est le concours d'oeuvres théâtrales lancé en novembre dernier par le Théâtre du Nouveau Monde. On sait que tous les auteurs, expérimentés ou non, sont invités à prendre part à ce concours. La pièce primée sera

créée par le Théâtre du Nouveau Monde.

Il y a une quinzaine de jours, le jury du Concours d'oeuvres théâtrales tenait une réunion pour discuter de deux points d'importance majeure.

Il s'agissait d'abord de savoir si chacun des jurés devait lire tous les manuscrits soumis ou s'il n'y aurait pas à trouver un mode d'élimination qui puisse alléger un peu un travail qui s'avère déjà assez lourd. Après une courte consultation, les jurés ont décidé à l'unanimité que, pour rendre une justice égale et entière aux auteurs qui soumettent une oeuvre, chacun d'eux se devait de lire tous les manuscrits, qu'ils aient déjà assez lourd. Après une courte consultation, les jurés ont décidé à l'unanimité que, pour rendre une justice égale et entière aux auteurs qui soumettent une oeuvre, chacun d'eux se devait de lire tous les manuscrits, qu'ils aient déjà assez lourd.

En second lieu, un point délicat a été soulevé. On sait que la pièce primée doit être créée au Théâtre du Gesti; et on sait également que les propriétaires de ce Théâtre, en leur qualité de religieux, sont tenus, lorsqu'ils lisent les pièces qui sont jouées sur leur scène, à un point de vue moral beaucoup plus strict que des laïcs. Conséquemment, les jurés ont demandé aux Directeurs du Théâtre du Nouveau Monde de trouver une solution qui leur permette, dans leur jugement, d'élever aussi larges que possible la pièce primée devant être créée sur une scène ordinaire. On a alors tout simplement décidé que si la pièce ne pouvait être créée sur la scène du Gesti, pour des raisons d'ajustement moral, elle le serait dans un autre Théâtre.

Rappelons aux auteurs qu'on peut soumettre son manuscrit dès maintenant et, en tout cas, pas plus tard que le premier Mars 1957, en l'adressant à l'Honorable Juge André Montpetit, Palais de Justice, Montréal. A peut obtenir les règlements du concours en les demandant par écrit au Bureau du Théâtre, 1237, rue Sanguinet, Montréal.

Presley pendu en effigie...

Nashville, Tenn. (PA) — Elvis Presley a été pendu en effigie dans cette ville du Tennessee, dimanche. Des centaines d'automobilistes se sont arrêtés pour voir le mannequin pendu à un viaduc de banlieue, au sud-est de la ville. Alors qu'un policier descendait l'effigie, la foule criait des titres de chansons populaires par le roi du rock'n'roll comme "Don't Be Cruel". Une ambulance, guidée par un farceur ou une personne ayant pris au sérieux la pendaison, a conduit le "cadavre" à un salon funéraire.

Une exposition de peintures américaines à Ottawa le 10

Ottawa (BUP) — Le gouverneur-général Vincent Massey inaugurera une exposition de "peintures américaines" le 10 janvier prochain, à la Galerie Nationale.

L'exposition, comprenant 85 peintures d'une collection du

Beau succès du jeune Daniel Massey

New-York (PC) — Un autre membre du clan d'acteurs Massey a fait ses débuts au Broadway dans une production très acclamée de la dernière pièce de Robert E. Sherwood, mort en 1955.

Daniel Massey, fils de l'acteur renommé Raymond Massey du Canada, a donné un excellent, suivant l'avis d'un critique, dans le rôle d'un jeune officier britannique de la pièce, "Small War on Murray Hill".

Plus tôt, au cours de la saison, sa sœur Anne avait remporté un triomphe lors de ses débuts à New-York dans "The Reluctant Debutante".

"Small War on Murray Hill" est un drame de la révolution américaine.

Walter Kerr, du Herald Tribune, dit du jeu du jeune Massey: "En ce qui a trait à ce que l'on peut appeler une production parfaite, Daniel Massey — des Massey qui font si bien cette saison — donne une interprétation remarquable".

millionnaire américain Joseph H. Hirschorn, se terminera le 31 janvier.

Hirschorn s'intéresse à l'industrie minière canadienne depuis 1931. Il a attiré l'attention du public l'an passé avec un projet de construire une ville minière et un centre d'art près de Blind River, Ont., au coût de 35 millions de dollars.

L'exposition après avoir été en montre à Ottawa, passera par Toronto pour ensuite venir à Montréal.

"Cette exposition est des plus bienvenues au Canada où peu de peintures américaines a été offerte à l'oeil depuis 1950," a dit la Galerie.

Ce soir à la Télévision

CRFT—Montréal
CFRC—Québec
CBMT—Montréal
CHLT—Sherbrooke

1.00 P.M.
2. La Boîte à surprises
3. Wild Bill Hickok
4. Hidden Pages
5. Jet Jackson

5.30 P.M.
2-4-7. L'île aux trésors
6. Rim-Tin-Tin
7. 6.00 P.M.

Opinions
Les aventures de Rolland
Life is worth living
The Border Rhythms
6.30 P.M.

Ce soir
Sur le plateau
Frankie Laine
Télébulletin

6.45 P.M.
2. Carrefour
6.50 P.M.
7. Kif Carlson
7.00 P.M.

4. Tirez le rideau
5. Tabloid
7.15 P.M.

2-4-7. Le téléjournal
7.30 P.M.
2. Cinéfeuilleton
"Le Cavalier Noir"

4. L'A-B-C Vaillancourt
5. Disneyland
7. Disco-Vision

Nous réparons toutes les lessiveuses mais recommandons

CONOR
Assortiment complet des produits "CONOR"

Pieces pour toutes marques

H. SANSEACON
225, 44 AVENUE - TEL: LE 5-5000
GRAND-MÈRE

7.45 P.M.
2-4-7. Les Collégiens Troubadours
8.00 P.M.

2-4-7. Pays et Merveilles
8.30 P.M.

2-4-7. La Famille Plouffe
9.00 P.M.

2-4-7. La lutte
9.30 P.M.

2-4-7. Kraft TV Theatre
10.00 P.M.

2-4-7. Le Point d'Interrogation
10.30 P.M.

6. Folio "56 in Revue"
10.30 P.M.

2-4-7. Au p'tit café
11.30 P.M.

TELEVISION SANS ANTENNE

S'adresser à:

3184, Boul. Fortin
Tél. FR 4-8495

Distributeur "SPARTON"

11.00 P.M.
2. Le téléjournal
11.30 P.M.

4-6-7. News
11.35 P.M.

2. Télépolicière "Son copain"
11.45 P.M.

4. Dernières nouvelles et sports
12.00 P.M.

5. Robert Cummings Show
12.30 P.M.

7. Local From News
1.00 P.M.

1. Cinéfeuilleton
1.30 P.M.

1. Sign Off
1.45 P.M.

2. Fin des émissions
2.00 P.M.

Vente de Janvier

Tout Notre Stock est Réduit de:

20% à 40%

2. Carrefour
6.50 P.M.
7. Kif Carlson
7.00 P.M.

4. Tirez le rideau
5. Tabloid
7.15 P.M.

2-4-7. Le téléjournal
7.30 P.M.

2. Cinéfeuilleton
"Le Cavalier Noir"

4. L'A-B-C Vaillancourt
5. Disneyland
7. Disco-Vision

Nous réparons toutes les lessiveuses mais recommandons

CONOR
Assortiment complet des produits "CONOR"

Pieces pour toutes marques

H. SANSEACON
225, 44 AVENUE - TEL: LE 5-5000
GRAND-MÈRE

7.45 P.M.
2-4-7. Les Collégiens Troubadours
8.00 P.M.

2-4-7. Pays et Merveilles
8.30 P.M.

2-4-7. La Famille Plouffe
9.00 P.M.

2-4-7. La lutte
9.30 P.M.

2-4-7. Kraft TV Theatre
10.00 P.M.

2-4-7. Le Point d'Interrogation
10.30 P.M.

6. Folio "56 in Revue"

Vaccin Salk

Seulement la deuxième injection du vaccin Salk sera donnée au Cap-de-la-Madeleine la semaine prochaine.

Lundi 14 janvier: Cap-de-la-Madeleine: Vaccination contre la polio, 2ème injection, pour ceux qui ont reçu la première au mois de décembre. De 9 h. 30 à 11 heures a.m. et de 2 heures à 4 heures p.m. à l'Unité Sanitaire.

Mardi 15 janvier: Cap-de-la-Madeleine: Vaccination contre la polio, pour ceux qui ont reçu la première en décembre. De 9 h. 30 à 11 heures a.m. et de 2 heures à 4 heures p.m. à l'Unité Sanitaire.



UN NOUVEAU DÉSODORISANT ANTISEPTIQUE

qui supprime la transpiration pour une durée de 1 à 3 jours

Des expériences cliniques ont démontré que le nouvel ARRID à base de "Perstop" est 1 1/2 fois plus efficace que les autres désodorisants de marque connue. Grâce à ses propriétés antiseptiques, ARRID élimine transpiration et odeurs.

1. Il supprime radicalement la transpiration et les odeurs.
2. Il n'irrite pas une peau normale.
3. Il protège les vêtements contre les taches et odeurs.
4. Il ne laisse aucune trace, il ne sèche pas.
5. Il est facile à employer (on le frotte simplement sur la peau).

ARRID est le désodorisant le plus utilisé au Canada.

NE PRENEZ PAS DE RISQUES! SOYEZ SÛRE DE VOUS AVEC ARRID!

VENTE DE JANVIER

Commençant jeudi 10 janvier au MADELEINE GIFT SHOP

Madeleine Réduction sur toute la marchandise en magasin

- | | |
|--|---------|
| LAMPES | 33 1/3% |
| BIJOUX | 40% |
| SERVICES de vaisselle, verre, porcelaine | 25% |
| BATTERIES et articles de cuisine | 20% |

Hâtez-vous pour profiter de ces bzs prix CHEZ MADELEINE GIFT SHOP 513, RUE DES FORGES - Tél. FR 4-6791

NOTRE GRANDE VENTE A \$1. BAT SON PLEIN!



CETTE VENTE SE TERMINE SAMEDI, LE 12



1674, RUE ROYALE TEL.: FR 4-7828

Il est encore temps de préparer l'avenir dont vous rêvez

DEMANDE: — J'ai dix-huit ans et mon travail ne me tient occupée que l'avant-midi. Il me reste beaucoup de loisirs que j'aimerais employer à faire œuvre utile. J'aimerais me consacrer à une œuvre de bienfaisance mais je ne connais personne qui aurait besoin de mes services. Ou encore j'aimerais bien être gardienne d'enfants car j'aime beaucoup les enfants. Mon grand rêve aurait été de devenir infirmière mais j'ai dû y renoncer. Si vous pouvez me suggérer quelque œuvre utile à accomplir je serais très reconnaissante. J'ajoute que je puis fournir d'excellentes références.

TOUTE SEULE

Réponse: — Laissez-moi vous dire, en premier lieu, qu'il n'est jamais trop tard pour réaliser un rêve aussi légitime que le vôtre. Si vous n'avez pas un diplôme de troisième année et si vous n'avez pas assez d'économies pour passer trois années à étudier dans un hôpital, vous pouvez aspirer à devenir garde-malade auxiliaire ou garde-bébé. Ces études ne durent qu'un an et demi et comprennent quel-

ques mois de stage dans un hôpital général où l'on enseigne les soins généraux. On vous accorde avec une neuvième ou dixième année. Et les aides maternelles, garde-bébé, garde auxiliaires sont de plus en plus en demande.

En attendant, vous pourriez consacrer vos après-midi et quelques-unes de vos soirées à garder des enfants. En administrant sagement votre budget vous pourriez réaliser des économies suffisantes pour entreprendre les études rêvées. Pour devenir gardienne d'enfants il faudra vous inscrire à l'Association des Gardiennes du Foyer dont le bureau est à la Banlieue de Trois-Rivières. Vous n'avez qu'à téléphoner au numéro FR 6-3709 et on vous dira à quel moment vous présenter. Ensuite vous apporterez des références et vous répondrez à un questionnaire puis, on vous trouvera de l'ouvrage. Les gardiennes d'enfants sérieuses sont très recherchées et se font vite toute une clientèle.

Je suis sûre que de nombreuses œuvres de bienfaisance accepteraient votre concours. Pour ce point je fais appel à mes lectrices car cela m'est demandé quelquefois.

Je vous remercie des bons vœux que vous m'avez offerts

et je vous souhaite à mon tour que votre grand rêve se réalise.

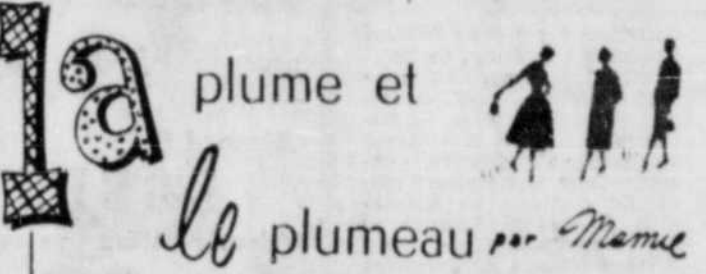
Demande: — a) Sera-t-il convenable d'adresser des vœux de prompt rétablissement à notre médecin de famille qui se trouve hospitalisé? Un cadeau est-il obligatoire? Nous ne sommes pas avec lui sur un pied d'intimité. b) Quel est l'exercice le plus efficace pour faire maigrir? UNE QUI AIME BIEN FAIRE LES CHOSES

Réponse: — a) Votre médecin sera très touché si vous lui adressez vos bons vœux de rétablissement. Un cadeau n'est pas nécessaire, à moins que vous n'avez lui rendre visite à l'hôpital. b) Le meilleur de tous les exercices est la marche au grand air, d'un pas rapide, au moins deux milles par jour. Mais aucun exercice n'est vraiment efficace s'il n'est combiné avec un régime car, en général, l'exercice augmente l'appétit. La culture physique aide à raffermir les chairs durant une période d'amaigrissement. On peut aussi réduire davantage certaines parties du corps par des exercices appropriés mais ce n'est toujours que le complément du régime.

Demande: — Pouvez-vous me donner une adresse où faire repérer une poupée?

MARIE DES BOIS
Réponse: — Voici trois adresses d'hôtels de poupées: Mme Blodreau, 850 rue St-Jean, Québec; Mme A. Broussau, 445 rue St-Jean, Québec; J.S. Boivin, 6788 rue St-Laurent, Montréal.

Aux lectrices: — Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne poser que deux questions, ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Que.



Mères-poules

Quand j'étais petite, mon père gardait quelques poules et, le printemps venu, il faisait couvrir une douzaine d'œufs à celles qui le désiraient. Les poussins éclos, il plaçait chaque maman avec ses petits dans une jolie maisonnette verte et rouge, dont la porte s'ouvrait sur un petit parterre entouré de fil métallique. Ces cinq ou six maisonnettes formaient comme un village miniature, devant lequel je passais des heures en contemplation. Les poussins étaient si petits qu'ils se faisaient à se glisser à travers les mailles de leur enclos. Alors, maman poule était au désespoir. Elle marchait de long en large en se déchirant le gosier à caqueter. Quand j'avais pu attraper le fugitif, pour le rendre à sa mère, je vous assure qu'il se faisait gronder! Et la poule n'était complètement pacifiée que lorsqu'elle avait rassemblé sa couvée sous sa large jupe.

Même à notre époque de liberté, certaines femmes se comportent comme les poules de mon enfance. Elles ne sont heureuses que lorsque leurs rejetons sont solidement liés aux cordons de leur tablier. Quand ils sont mûches, cela va toujours, mais, devenus adolescents — les garçons surtout — elles commencent à regimber sous cette tutelle inquiète. Ils aimeraient faire comme les autres, sortir avec les copains de leur âge, lancer des oeilades aux fillettes et, même, leur faire un bout de conduite dans la rue. Mais c'est impossible, maman! Le garçon de quinze ans est obligé de rendre compte de l'emploi de chaque minute de son temps. S'il possède une bonne nature, il accepte cette surveillance de bon gré, pendant assez longtemps, puis, un jour, il commence à tricher, à inventer des excuses. Parfois, il finit par devenir menteur et sournois.

Élever des enfants, c'est les faire passer de la dépendance complète à la maturité. La liberté ne s'apprend pas en un jour, et surtout pas à l'âge d'homme. Quand elle vient trop subitement, sans une préparation commencée très tôt, elle peut amener des explosions dangereuses. Les mères-poules devraient apprendre à desserrer les mailles du filet, de façon graduelle, dès la petite enfance.



FIANCELLES
Au réveillon de Noël eurent lieu les fiançailles de Mlle Raymond Billy, fille de M. et Mme Fernand Billy, du Cap-de-la-Madeleine, à M. Hervé Bellerive, fils de Mme Arthur Bellerive du Cap-de-la-Madeleine.

RECENT MARIAGE
(St-Arnaud - Bastarache)
Dernièrement en l'église de St-Jacques-des-Piles a été béni le mariage de Mlle Gilberte St-Arnaud, fille de M. et Mme J.-B. St-Arnaud à M. Robert Bastarache, fils de M. et Mme Jacques Bastarache.

Pour cette cérémonie, l'église était décorée de fleurs et Mlle Oriette Boivin touchait l'orgue. M. Jacques Bastarache servait de témoin à son fils. La mariée au bras de son père portait une robe de dentelle turquoise, sur fourreau de tulle à volants drapés à la taille et col Empire. Un chapeau de plumes turquoise, des gants de chevreau blanc et une cape de fourrure complétaient sa toilette. Dans ses mains, la mariée tenait un joli bouquet colonial d'oeillets blancs.

Mme St-Arnaud, mère de la mariée portait un manteau gris, un chapeau de feutre fourré rose, gants blancs et bourse noire. Un bouquet d'oeillets blancs ornait son corsage.

Mme Bastarache, mère du marié, portait un manteau de velours, un chapeau en feutre coco, des accessoires bruns et un bouquet d'oeillets blancs.

Après la cérémonie religieuse il y eut réception à la demeure de M. et Mme J.-B. St-Arnaud. Pour le voyage, la mariée portait une robe de lamé brun, un manteau vert sapin réchauffé d'un col de mouton gris, un chapeau blanc, des gants blancs et une bourse noire.

Les nouveaux époux demeuront à St-Jacques-des-Piles.



Je suppose que votre famille aimera ces recettes tout autant que nous les aimons. Il me serait agréable de savoir si elles vous plaisent et aussi ce que vous pensez des Extraits d'Essence de Shirriff.

TARLETTES AU "MINCEMENT"
Mélangez ensemble: 2 tasses d'avoine râpée, 1/2 tasse de farine tamisée, 1/2 tasse de sucre, 1/2 tasse de margarine (non salée), 1 tasse de lait, 1 tasse de vanille (essence), 1 tasse de bicarbonate de soude, 1 tasse de levure chimique, 1 tasse de sucre, 1 tasse de farine, 1 tasse de lait, 1 tasse de vanille, 1 tasse de bicarbonate de soude, 1 tasse de levure chimique.

MICROITS À L'ÉTABLE SANS CUISSON
Faites bouillir pendant 3 minutes: 1 tasse de margarine, 1 tasse de sucre, 1 tasse de farine, 1 tasse de lait, 1 tasse de vanille, 1 tasse de bicarbonate de soude, 1 tasse de levure chimique.



THRIFT

EST LE MEILLEUR ENDROIT POUR ACHETER VOS ALIMENTS!

- Angle Des Forges et Royale, TROIS-RIVIERES, QUE.
- 463, 5ème RUE, SHAWINIGAN FALLS, QUE.
- 510, 6ème AVENUE, GRAND'MERE, QUE.

SPECIAUX A PRIX EXTRA REDUITS PLUS LIVRAISON GRATUITE

SHORTENING "DOMESTIC"
REDUCTION 10¢ SUR BOITE 3 LB **81¢**

BLE D'INDE "NIBLETS" EN GRAIN ENTIER
6 BOITES 14 OZ **99¢**

NOUVELLE OFFRE SENSATIONNELLE!

SERVICES T.V.

"CROWN GOLDENDALE" 4 ATTRAYANTS DESSINS D'OISEAUX SAUVAGES BORDURE-OR 22 CARATS

UN ENSEMBLE (assiette et tasse) POUR **39¢**

SEULEMENT AVEC DES FACTURES JAUNES TOTALISANT 32.00 OU PLUS ET DATES DU 9 JANVIER AU 7 FÉVRIER 1957.

SAUMON ROUGE SURCHOIX bte 1/2 **47¢**

THE en SACS ORANGE PEKOE "RED ROSE" pqt 40 s. **79¢**

Gruau d'avoine INSTANTANÉ "QUAKER" pqt 44 oz **39¢**

PRUNEAUX "VALLEY VIEW" pqt 2 lb **45¢**

CAFE MARCO INSTANTANÉ 100% PUR (pqt 2 et 55¢) pot 5 oz **1.33**

MARMELADE "SHIRRIFF"

ORANGE DE SEVILLE

POT 24 OZ **45¢**

VOUS POUVEZ GAGNER JUSQU'À **\$2,500.** PAR SEMAINE À LA NOUVELLE ET INTERESSANTE COURSE AU TRESOR DOMINION-THRIFT des Marques Bonnes TOUS DÉTAILS À VOTRE MAGASIN THRIFT

GARANTIE 100% TOUTE MARCHANDISE VENDUE À VOTRE MAGASIN "THRIFT" EST GARANTIE VOUS DONNER 100% DE SATISFACTION, SANS CONDITION.

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

ROTIS DE PORC MEILLEURE QUALITÉ JEUNE ET TENDRE **lb 49¢**

SAUCISSE DE PORC FRAICHE DU JOUR DELICIEUSE MEILLEURE QUALITÉ **lb 43¢**

BOEUF HACHE MEILLEURE QUALITÉ DELICIEUX 85% MAIGRE RICHE EN VALEUR NUTRITIVE **lb 29¢**

STEAK DE RONDE BOEUF MARQUE MEILLEURE QUALITÉ TRANCHE ENTIERE **lb 69¢**

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

ORANGES Fraîches de Floride Sucrées et juteuses Bas prix Sac 5 lb **39¢**

POMMES MCINTOSH Cal. extra belles Croustillantes et fermes Sac de 5 lb pour **59¢**

PATATES RUSSET du Nouveau-Brunswick Catégorie No 1 Lavées et prêtes à cuire au four 10 lbs pour **49¢**

PRIX EN VIGUEUR LES 9, 10, 11 et 12 JANVIER 1957

THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Prémices de la mode printanière à New-York

New-York (par Dorothy Roe) (P.A.).—Les jupes cloche, les jupes pag-top et les robes tunique sont les premiers éléments de la mode pour la prochaine revue de Pâques et printemps. C'est la prévision des dessinateurs de modes qui donnaient la description de leurs créations 1957 à la presse. Environ 250 éditeurs de modes se sont réunis le 6 janvier à New-York pour préparer la semaine de parades de modes du printemps organisée par les membres du New-York Dress Institute. Les éditeurs qui sont en visite à New-York auront donc l'avantage de voir les premiers vêtements 1957 avant que ceux-ci ne soient mis sur le marché, dans quelques semaines.

Les nouveautés 1957

Les grosses nouveautés pour le printemps sont surtout les costumes. Ces derniers sont offerts dans une variété sans précédent et réunissent confort et élégance. On ne rencontre pas de blouses collées sur la peau, de jupes qui étouffent la taille, il n'y a pas de ligne de buste trop prononcée. La silhouette reste mince, mais non effilée comme une aiguille. Il y a de la place pour respirer dans tous les vêtements de la collection du printemps. Les jupes sont assez larges du bas pour permettre de marcher aisément et d'embarquer dans une automobile sans risquer de la déchirer. En un mot, la femme trouvera l'aisance qui fait belle mine.

Un mot sur les jackets
La longueur des robes et

Nomination

Pour compléter le nouvel exécutif de la branche 35 des Dames Auxiliaires de la Légion Canadienne, Mme M. Labarre a été nommée "Porte-drapeau" tandis que Mme O. Fournier a été élue à la charge des "Voies et Moyens".

Soulagement rapide et pénétrant des Douleurs Arthritiques et Rhumatismales

grâce à la "Chaleur Profonde"
Vive! Massez les régions douloureuses avec du Nouveau Baume Mentholum et ressentez une chaleur profonde et bienfaisante! Les douleurs aux mains, genoux, hanches et épaules sont calmées, atténuées, soulagées. Procurez-vous un tube de Nouveau Baume Mentholum à "Chaleur Profonde", aujourd'hui.
New MENTHOLATUM "Deep Heat" RUB ("Chaleur Profonde")

des manteaux est à peu près la même qu'en 1956 peut-être un petit peu plus long. Les jackets sont courts, jamais en bas des hanches. La cape est au premier rang, et elle vient dans les demi-longueurs ou on en rencontre aussi qui sont taillées de façon à suivre les lignes naturelles du corps mais sans le restreindre à aucun endroit. Les jackets blousés ou foncés sont très populaires. Le style "baril" est à l'honneur. Les boléros nous visitent encore cette année. Ils sont coupés à la hauteur de la taille ou au buste.

Favorite des grandes: la tunique

Pour les grandes femmes, la robe tunique est la favorite du printemps, avec un panneau en avant ou en arrière. La jupe cloche est encore de mise, cependant elle apparaît avec des bandes qui terminent le bas de la robe.

Des vêtements pratiques

Les nouveaux vêtements sont donc préparés pour satisfaire la femme moderne qui a souvent l'occasion de sortir. Les tissus sont faciles d'entretien, résistants au froissage et se nettoient bien. Toutes les créations de 1957 sont très féminines et on peut contrairement à l'année dernière, reconnaître fort bien une robe courte du soir et une simple robe cocktail. Il ne sera donc plus possible pour la femme chic de 1957 de porter indifféremment l'une ou l'autre, sans manquer à l'élégance de la mode nouvelle.



DELUCA, un nouveau venu dans la mode italienne a créé cette robe du soir imprimée de petites fleurs bleues et dont le fond noir est de velours. Les panneaux qui sont attachés à la jupe étroite peuvent facilement se convertir en étole, au goût de la personne qui la porte.

Les femmes les mieux habillées du monde-Mme Paley élue encore au premier rang

(par Claire Cox, de la U.P.)
New-York — La duchesse de Windsor vient d'être classée au deuxième rang sur la liste annuelle des femmes les mieux habillées du monde, même si, d'après elle, cette liste est faite sans trop de recherches.

Les trois premières femmes

La duchesse de Windsor a donc déclassé la princesse de Monaco, qui se promène en robe de maternité de style Derby, et aussi grand-maman Marlene Dietrich, qui fut rayée de la liste l'année dernière pour avoir porté des slacks et s'être fait refuser l'entrée du Club Casino à Monaco, à cause de sa tenue trop négligée.

Grace Kelly, princesse de Monaco, qui attend la clogne en janvier, s'est vu décerner la troisième place sur la liste des femmes les mieux habillées de 1956. Elle a suivi immédiatement la duchesse de Windsor, une américaine et elle aussi mariée royalement. Mais la première place fut détenue encore cette année par Mme William Paley, femme du président de la Radio Columbia. Elle conserve ce titre depuis plusieurs années.

Un choix sérieux?

C'est seulement au mois d'octobre dernier, quelque temps avant que les trois mille votes des éditeurs, dessinateurs de modes et experts

fassent connaître leur choix que la duchesse de Windsor accepta de s'occuper de cette liste. "Comment," disait-elle, "les juges peuvent-ils décider de telle ou telle femme, quand ils ne les voient que très rarement?"

Les autres élues

Mlle Dietrich, aussi élégante en robe du soir qu'en pantalons, a décroché la cinquième place, arrivait ex-aequo avec l'actrice Audrey Hepburn sur la liste 1956.

Une autre actrice, Rosalind Russell, idée par Hollywood, se classa au huitième rang. Les autres femmes apparues sur la liste sont: Mme Winston Guest, de New-York, au

quatrième rang; Mme William Randolph Hearst Jr., de New-York, au sixième. La comtesse Consuelo Crespi, de Rome, en septième place. La duchesse de Kent et la princesse Margaret d'Angleterre, ex-aequo pour la neuvième place. La comtesse de Quintanilla, de Madrid, Espagne, se classa dixième. Mme Henry Ford II, épouse du président de Ford Motor Co., onzième, et la comtesse Mona Von Bismark, première Mme Harrison Williams, en douzième place.

Elles sont sur les listes, habituellement

En 1955, la duchesse de Windsor et la princesse Margaret se sont classées ex-aequo pour la deuxième place.

Mme Paley est une habituée de la première place. Mais une fois, le premier rang fut détenu par la comtesse Von Bismark, alors épouse de M. Harrison Williams, de Late Utilities Tycoon. La comtesse retourna sur la liste des femmes les mieux habillées après une absence de quelques années.

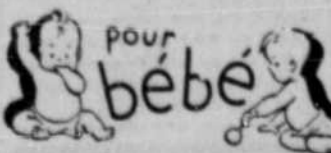
Quelques-unes ont été rayées

Cinq femmes qui étaient toujours choisies ont été enlevées de la liste, cette année. Ce sont Mme Byron Roy, Mme Ovetta Culp Hobby, Mme Arturo Lopez-Willshaw, de Paris, et deux Vanderbilt: Mme Jacques Balsan, la première femme de Consuelo Vanderbilt, et Mme Jeanne Vanderbilt, qui divorça récemment avec le millionnaire sportif Alfred Gwynne Vanderbilt.

Femmes d'âge mûr

Comme la liste de 1955, celle de 1956 comprenait plusieurs femmes âgées de 35 ans et plus. En 1955, 9 des 14 premières étaient plus âgées que 35 ans. En 1956, 6 des 14 premières avaient plus de 35 ans.

Cette liste est toujours organisée par des publicistes de modes, des dessinateurs de New-York. Ordinairement, 12 femmes sont choisies; cette année il y en a eu 14, parce que deux se sont classées ex-aequo. Au scrutin final, la charismatique Dinah Shore et Mme Gary Cooper se sont retirées, ainsi que Mamie Eisenhower, la reine Frédérique de Grèce et la reine Elizabeth d'Angleterre qui ont toujours été sur la liste des femmes les mieux habillées dans les récentes années.



Si votre enfant a avalé une substance que vous considérez comme toxique, téléphonez immédiatement à votre médecin pour lui demander son avis. Si vous ne parvenez pas à toucher votre docteur habituel, interrogez-en un autre. Ne perdez pas cependant un temps précieux en appels téléphoniques et essayez plutôt de faire vomir une ou deux fois l'enfant. Commencez par la si vous ne disposez pas du téléphone.

Si vous avez essayé pendant trois minutes de faire vomir l'enfant sans résultat, téléphonez à l'hôpital le plus proche et soumettez-lui votre cas. Si vous croyez atteindre un hôpital plus rapidement que le docteur, n'hésitez pas à vous y rendre immédiatement après avoir essayé, bien entendu de faire vomir l'enfant.

VENTE de REPARATIONS



A cause de notre clientèle qui se fait de plus en plus nombreuse, nous sommes dans l'obligation d'agrandir notre magasin. Afin de ne pas détériorer la marchandise actuelle, qui comprend toutes les plus récentes nouveautés d'automne-hiver, il nous fait plaisir de vous l'offrir à PRIX DE SACRIFICE.

Profitez donc de cette vente gigantesque qui vous permettra d'être à la page tout en faisant des économies incroyables.

1^{er} LOT
ROBES
ASSORTIES
SPECIAL
\$2.95

2^{ème} LOT
ROBES
Valeur régulière de \$14.95
pour **\$4.95**

3^{ème} LOT
ROBES
Valeur régulière de \$19.95
pour **\$9.95**

4^{ème} LOT
ROBES
Valeur régulière de \$25.95
pour **\$12.95**

ROBES à la Mezzanine
30% de REDUCTIONS



Grande Vente de Janvier Au Salon de FOURRURES E. Morin Enr.

Venez voir ce que nous vous offrons

Réduction générale 25 % sur tous nos Manteaux

Nous avons un très beau choix de manteaux de:

CASTOR	à partir de	\$445.95
MOUTON GRIS unis ou garnis de safran	à partir de	\$259.95
MOUTON NOIR unis ou garnis de vison	à partir de	\$319.95
CHAT SAUVAGE RASE	à partir de	\$295.25
RAT MUSQUE Peaux allongées	à partir de	\$370.00
RAT MUSQUE Dos du Nord	à partir de	\$168.75
RAT MUSQUE flancs naturels, 1 ^{re} qualité, à partir de		\$219.95
SEAL FRANCAIS (Lapin telat) garnis de vison	à partir de	\$139.00
PATTES de Mouton unis ou garnis de vison japonais	à partir de	\$119.95

Le nombre étant limité, il serait sage de ne pas retarder à venir faire votre choix.

Avec un léger acompte nous pouvons mettre votre manteau de côté jusqu'au temps désiré.



SALON E. MORIN Enr.

21, Rue St-Laurent

Louiseville

Téléphone : 8-4524

LOTS DE BRASSIERES

Marques réputées telles que:
Gothic • Wonder Bra • et toutes les autres bonnes marques. Des valeurs jusqu'à \$4.00
Pour écouler à seulement

\$1.00

25 COSTUMES

POUR ECOULER A

\$19.95

Toute la balance de nos costumes de tweed garnis de fourrure ou costumes noirs.
ESCOMPTE DE 30%

ROBES 2 PIECES

En lainage et dans les nouveaux tissus.

Des valeurs jusqu'à \$35.00

Pour écouler à

\$14.95

BALANCE de LINGERIE

• Robes de nuit • Jupons longs • Jupons à la taille

Valeurs jusqu'à \$9.95

Pour écouler à

\$1.95 et \$2.95

BEAU LOT DE JUPES

Valeur de \$12.95

A seulement

\$4.95

BALANCE de CHAPEAUX

Toute la balance de nos chapeaux

Des valeurs jusqu'à \$19.95.

Faites votre choix

Pour écouler à seulement

\$3.00

Aucune offre raisonnable refusée
sur tous nos manteaux

ECONOMIES
pour TOUS!

Mode O'Day
MODE DU JOUR

VENEZ
en FOULE!

995 ST-MAURICE

TEL.: FR 6-2140

TROIS-RIVIERES



**EPARGNEZ PLUSIEURS DOLLARS
LA VENTE COMMENCE**

JEUDI LE 10 JANVIER à 9 hres A.M.

Hâtez-vous...!
Nos valeurs sont
sensationnelles!

C'est...

LA VENTE - HIVER

1957

CHEZ

BEATRICE



**MANTEAUX
D'HIVER (filles)**

Gr.: 1 à 16 ans
Rég. \$13.00 **\$8.98**
VENTE
Rég. \$18.00 **\$12.98**
VENTE

**SPECIAL
COUCHES**

CURITY
\$3.79
LA DOUZAINES

DUFFLE COATS

DE LAINE

Fermure éclair - Capuchon garni
de fourrure. — Gr.: 4 à 16 ans

Rég. \$11.00 Rég. \$13.00
VENTE VENTE
\$7.98 \$8.98

**MANTEAUX
D'HIVER**

pour garçons
7 à 16 ans
et 3 morceaux
Rég. \$17.00 **\$10.98**
VENTE
Rég. \$11.00 **\$6.98**
VENTE

GILETS

en LAINE et NYLON

pour garçons et filles

Gr.: 1 à 16 ans

Rég. \$3.00 **\$2.29**

VENTE

Rég. \$4.00 **\$2.69**

VENTE

800 ROBES

Nylon, laine, coton
Grandeurs: 1 à 16 ans
à un prix ridiculement
bas!

CHAPEAUX

DE LAINE

POUR FILLES

Rég. \$2.00 **\$1.49**
VENTE
Rég. \$2.70 **\$1.79**
VENTE

Casquettes

Cuir et gabardine

Garniture de fourrure

Rég. \$4.00
VENTE
98c

COUCHES

DE FLANELLETTE

OEIL D'OISEAU

\$2.98
LA DOUZAINES



COSTUMES DE SKI

NYLON - LAINE - (DUFFLE SET)

Grandeurs: 4 à 16 ans

Rég. \$15.00 **\$9.98** Rég. \$17.00 **\$11.98**
VENTE VENTE

**SPECIAL
200 HABITS DE NEIGE**

Pour garçons et filles

Grandeurs: 2 à 6 ans — 100% NYLON

Rég. \$7.00 — Vente **\$4.98** Rég. \$9.00 — Vente **\$5.98**



HABITS POUR GARCONS

Grandeurs: 24 à 34

2 PAIRES DE PANTALONS

Rég. \$14.00 Rég. \$19.00
VENTE VENTE
\$8.98 \$13.98

100 MANTEAUX

DE FILLES JUNIOR

A un prix absolument ridicule!



PYJAMAS

filles et garçons

FLANELLETTE

Gr.: 2 à 16 ans

Rég. \$2.00 **\$1.39**
VENTE
Rég. \$3.00 **\$2.29**
VENTE

PANTALONS

POUR GARCONS

Gr.: 24 à 34

Rég. \$4.00 **\$2.69**
VENTE
Rég. \$5.00 **\$3.49**
VENTE

PANTALONS DE SKI

pour filles et garçons

GRANDEURS 4 à 16 ans

Molleton tout laine et gabardine.

Rég. \$4.00 Rég. \$7.00
VENTE VENTE
\$2.89 \$4.98

COUPE-VENT

Pure laine et nylon

Gr.: 4 à 16 ans

Rég. \$12.00
VENTE
\$5.98

SETS de HOCKEY

Tout laine. Rég. \$6.00

VENTE **\$4.50**

(3 morceaux)

BREECHES

Melton - Humphrey

Corduroy

Rég. \$4.00 **\$2.79**
VENTE
Rég. \$5.00 **\$3.49**
VENTE

Combinaisons

PENMAN'S

Grandeurs: 22 à 34

\$1.89

CHEMISES

SPORTS

Grandeurs 2 à 16 ans

Flanellette à carreaux

couleurs solides

Rég. \$2.00 **\$1.39**
VENTE
Rég. \$3.00 **\$2.29**
VENTE

CHEMISES

DE GARCONS

(Little Prince)

Gr.: 10 1/2 à 14 1/2

Rég. \$2.00 **\$1.39**
VENTE
Rég. \$2.50 **\$1.79**
VENTE



Quantité limitée de marchandises de choix — Premiers arrivés . . Premiers servis . .

TOUTE VENTE FINALE!

CHEZ BEATRICE

MAGASIN DEPARTEMENTAL POUR ENFANTS

1003, Rue St-Maurice

Trois-Rivières

Tél.: FR 4-3088



Les Cats et les As font partie nulle 2 à 2



Bob Perreault

Perreault, Kachur et Désaulniers brillent

Québec (PCF) — Les As de Québec ont compté deux fois hier soir en troisième période pour s'en tirer avec une partie nulle de 2-2 dans leur joute contre les Cataractes de Shawinigan Falls.

La joute d'hier qui fut enlevante particulièrement dans la troisième période et dans l'engagement supplémentaire a permis aux Cats de Roger Léger de jouer leur troisième rencontre sans subir la défaite et les a rapprochés à deux points des Lions de Trois-Rivières.

Dans les deux premiers engagements, les Cats ont quelque peu dominé le jeu aux dépens des As qui étaient inactifs depuis une dizaine de jours. Dans la troisième période, les Québécois se sont révélés mais le coéquipier Robert "Miche" Perreault a fait des arrêts spectaculaires. Shawinigan est venu bien près de sceller le sort de la joute alors qu'il ne restait que 54 secondes de jeu quand Faulkner s'est présenté seul devant Miller mais le cerbère des As a bloqué merveilleusement.

L'issue de la partie a fait monter les As en première place dans le classement de la ligue professionnelle du Québec, sur un pied d'égalité avec les Saguenéens de Chicoutimi. Les Cataractes demeurent en quatrième place de deux points derrière les Lions de Trois-Rivières.



Gerry Désaulniers

Après une première période sans but, Eddie Kachur a donné une avance de 1-0 aux Cataractes en

déjouant Al Miller à 11:22 du deuxième vingt. Miller avait la vue partiellement obstruée lorsque Kachur décocha son lancer d'une quinzaine de pieds.

Gerry Désaulniers donna une avance de 2-0 aux visiteurs en comptant à 9:57 de la troisième période. Orval Tessier et Bill O'Ree complétèrent tour à tour dans la deuxième moitié de la troisième période pour égaliser les chances des As. Aucun but ne fut compté en période supplémentaire.

ALIGNEMENTS
Québec — Buts: Miller; défenses: Crozier, MacNab, Hillman, Lamirand; avants: Gamble, Teaster, Groleau, Teal, Bonin, Hockett, Labadie, O'Ree, Achtychuk, Tremblay.
Shawinigan Falls — But: Perreault; défenses: Amadio, Hodgson, Labrosse, Fleming, Taillefer; avants: Désaulniers, Wray, Bouchard, Kachur, Denis, Broden, Faulkner, Dubé, Laforgue.
Arbitres: Coriveau; lignes: Simard, Roy.

SOMMAIRE

Première période

Shawinigan Falls, Désaulniers 11:42

Punitions: Hillman 3:25, Lamirand 10:06

Deuxième période

Shawinigan Falls, Désaulniers 9:57

3-Québec, O'Ree (Teal, Bonin) 10:41

4-Québec, O'Ree (Achtychuk, Labadie) 16:53

Période supplémentaire

Aucun but

ARRÊTS

Perreault 5 6 7 6 — 25

Miller 5 6 4 2 — 17



Eddy Kachur

Duke Snider est le septième Brooklyn à signer son contrat

Brooklyn (PA) — Le vétéran joueur de champ centre Duke Snider est devenu hier le septième joueur des Dodgers à accepter les conditions des champions de la ligue Nationale pour la saison prochaine.

Il appert que Snider touchera environ \$42,000, soit à peu près le même salaire que l'an dernier.

Même si sa moyenne au bâton a baissé à 292 le saison dernière, il est demeuré le meilleur joueur de coups de circuit avec un total de 43. Il s'est classé deuxième pour le nombre de points comptés de doubles et pour le total de

butts recueillis sur coups sûrs. Il s'est classé quatrième pour le nombre de points produits.

Les autres joueurs des Dodgers qui sont déjà sous contrat sont l'arrêt-court Pee Wee Reese, et les lanceurs Don Newcomb, Johnny Podres, Don Drysdale, Karl Spooner et Ken Lehman.

Le club de hockey Dufresne Nettoyeur lance un défi à tous les clubs de la région spécialement à Kimball Automobile et St-Odilon.

Ceux qui relèveront le gant sont priés de communiquer avec M. Roland Marchand, tél.: 4-8783 ou Rémi Panneton, 4-7263.

Défi lancé par le Dufresne Nettoyeur

Le club de hockey Dufresne Nettoyeur de la ligue Inter-Paroissiale lance un défi à tous les clubs de la région spécialement à Kimball Automobile et St-Odilon.

Ceux qui relèveront le gant sont priés de communiquer avec M. Roland Marchand, tél.: 4-8783 ou Rémi Panneton, 4-7263.

La controverse sur la décision de Jackie Robinson s'éternise

New-York (PA) — La controverse au sujet de la retraite de Jackie Robinson se continue, et l'ancienne étoile des Dodgers de Brooklyn a commenté la situation hier.

Jackie s'est déclaré plus convaincu qu'il n'est à son déclin comme joueur de baseball. Il a fait remarquer qu'il pesait 200 livres quand il aura de nombreuses difficultés à réduire son poids de 228 à 200 livres d'ici le début de la nouvelle saison.

On a demandé à Jackie s'il accepterait de réduire son poids à la normale et de jouer pour les Giants la saison prochaine, à titre de défi.

L'athlète de 38 ans a répondu qu'il a dû accepter des défis depuis le début de sa carrière et qu'il en est maintenant fatigué.

"Cette période des défis est maintenant chose du passé," a-t-il ajouté.

On sait que la saison sera inaugurée cet après-midi à 5 heures, par une joute entre les clubs Canadien et Boston.

Jean-Jacques Fortin est élu président

Pierreville (DNC) — M. Jean-Jacques Fortin a été nommé lundi soir président de la ligue scolaire de hockey du Comité des Œuvres de la Jeunesse à une assemblée des dirigeants des quatre clubs de ce circuit.

On sait que la saison sera inaugurée cet après-midi à 5 heures, par une joute entre les clubs Canadien et Boston.

Dublinski des Argonauts reçoit une offre des Lions de Détroit

Toronto (PCF) — Le joueur de quart-arrière Tom Dublinski des Argonauts de Toronto, a révélé que le pilote Buddy Parker, des Lions de Détroit, aimerait qu'il retourne avec le club de la ligue Nationale en 1957. Dublinski a déclaré qu'il rencontrerait Parker prochainement, afin de connaître l'offre du club de Détroit.

Le contrat de deux ans que Dublinski a signé avec les Argonauts a expiré avec la fin de la dernière saison de football. Cependant, les Argonauts détiennent une option sur ses services pour la prochaine saison. Dublinski a quitté les Lions en 1954 pour signer un contrat de deux ans avec les Argonauts. A sa première année avec Toronto, il a été considéré comme l'un des meilleurs joueurs de quart-arrière au pays.

L'an dernier, il n'a pas joué du tout, à cause d'une blessure à un genou subie lors d'une joute hors-concours à Vancouver, avant le début de la saison régulière.

Dublinski a révélé qu'il doit rencontrer le gérant général Lew Hayman, des Argonauts, en mars ou avril, afin de discuter de son prochain contrat. En attendant, il prêtera l'oreille aux offres du club de Détroit.

Fondy et Winceniak encore avec les Cubs

Chicago (PA) — Le joueur de premier but Des Fondy, et le joueur de ligue de baseball Montréal et le joueur d'utilité, Ed Winceniak, ont signé hier leurs contrats avec les Cubs de Chicago, de la ligue Nationale de baseball. Les Cubs ont maintenant dix joueurs embauchés en vue de la prochaine saison.

Fondy, âgé de 32 ans, a conservé une moyenne de 269 l'an dernier. Winceniak est de retour avec les Cubs après un séjour de deux années dans les mineures. Ce joueur d'intérieur, âgé de 27 ans, a joué pour le club de St-Paul dans l'Association Américaine l'an dernier, où il a conservé une moyenne de 273 au bâton.

BOXE

(Par la Presse Associée)

New-York — Bobby Courchesne, 134-3-4, de Holyoke, Mass., a remporté une décision partagée de dix rounds sur Johnny Busso, 140, de New-York.

New-York — Mickey Crawford, 150, Détroit, a remporté une décision sur Yvon Durelle, 153-3-4, de Montréal, en six rounds.

Providence — Franz Szuzina, 162 d'Allemagne, a remporté une décision de 10 rounds sur Curtis Bruce, 161-3-4, de Newark.

Holyoke — Eddie Demars, 169, Springfield, Va. emporté par knock-out sur Ted Doncaster, 166-1-2, Boston, 12.

Miami — Willie Kid Johnson, 149, Miami, a knocké-out Gordon Vanloo, 150, de Miami, 5.

Dernière tentative en vue de promouvoir le hockey amateur

Grand'Mère — Mère si la saison avance à grands pas on veut tout de même tenter une deuxième

chance de former une ligue de hockey amateur dans notre ville. Cette ligue comprendrait quatre équipes.

Tous les sportifs intéressés à jouer du hockey strictement amateur sont cordialement invités à se rendre à l'aréna local ce soir, pour huit heures et demie, avec leurs patins et gilet. On constatera alors s'il y a assez d'intéressés pour organiser quelque chose.

On sait que la première tentative avait été faite par quelques bons sportifs de St-Jean-Baptiste qui avait convoqué une réunion à la salle de billard chez Gilles, le décembre dernier. Puis, une fois l'assemblée tenue, il n'y eut pas de suite à l'initiative.

Pour ce qui regarde le matériel de même que l'équipement à fournir à chaque joueur, il en sera question ce soir.

C'est à espérer qu'un bon nombre répondront à l'invitation, sauront donner leur collaboration car c'est là la dernière tentative en ce genre pour la saison.

Jackson renverse un piéton qui succombe

New-York (PA) — Un homme de 60 ans, qui se rendait à son travail, a été renversé par un camion de Jackson, qui a été tué.

Le défunt, qui avait 60 ans, a été tué par un camion de Jackson, qui a été tué.

Le grand joueur de centre monténégrin de la ligue Nationale de hockey, qui a été blessé dimanche soir, lors d'une joute contre les Rangers de New-York.

Les Canadiens ont rappelé Bronco Horvath, des Americans de la ligue Américaine, afin de le faire jouer à la place de Béliveau, admettant que ce dernier ne pourrait jouer.

En plus du trophée perpétuel, le trophée "Ducharme" qui sera remis à l'équipe victorieuse, plusieurs autres trophées et prix seront remis.

Conditions pour y participer

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Clarence Maddern ira évoluer pour Miami

Miami (PAF) — Clarence Maddern, ancien voltigeur des Cubs de Chicago, a été obtenu hier par les Marlins de Miami de la ligue Internationale de baseball. Maddern a bénéficié d'une expérience de quatre ans dans les majeures.

qui avait convoqué une réunion à la salle de billard chez Gilles, le décembre dernier. Puis, une fois l'assemblée tenue, il n'y eut pas de suite à l'initiative.

Pour ce qui regarde le matériel de même que l'équipement à fournir à chaque joueur, il en sera question ce soir.

C'est à espérer qu'un bon nombre répondront à l'invitation, sauront donner leur collaboration car c'est là la dernière tentative en ce genre pour la saison.

Bill Head croit que Béliveau jouera contre les Maple Leafs

Montréal (PCF) — Bill Head, le physiothérapeute du Forum, a déclaré hier soir qu'il y a très bonne possibilité que Jean Béliveau soit en mesure de jouer contre les Maple Leafs de Toronto.

Béliveau, actuellement le meilleur compte de la ligue Nationale, pratiquera avec les Canadiens aujourd'hui. Head a déclaré qu'il lui faudra voir pratiquer Béliveau avant d'être définitivement en mesure de dire s'il pourra jouer.

Le grand joueur de centre monténégrin de la ligue Nationale de hockey, qui a été blessé dimanche soir, lors d'une joute contre les Rangers de New-York.

Les Canadiens ont rappelé Bronco Horvath, des Americans de la ligue Américaine, afin de le faire jouer à la place de Béliveau, admettant que ce dernier ne pourrait jouer.

En plus du trophée perpétuel, le trophée "Ducharme" qui sera remis à l'équipe victorieuse, plusieurs autres trophées et prix seront remis.

Conditions pour y participer

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Clarence Maddern ira évoluer pour Miami

Miami (PAF) — Clarence Maddern, ancien voltigeur des Cubs de Chicago, a été obtenu hier par les Marlins de Miami de la ligue Internationale de baseball. Maddern a bénéficié d'une expérience de quatre ans dans les majeures.

Trois offres des Sox pour avoir Al Kaline

Chicago (PA) — Charles Comiskey, vice-président des White Sox de Chicago, a fait trois offres d'adresses aux Tigers de Détroit afin d'obtenir en retour le voltigeur Al Kaline. Comiskey a offert des joueurs, une somme d'argent et des joueurs et une troisième offre évaluée à \$250,000.

A Détroit, Spike Briggs a déclaré que Kaline n'était pas à vendre. Quant à un échange, il a révélé qu'il n'y avait pas encore songé, mais que Kaline a toujours été considéré par le passé comme un joueur ne pouvant être échangé pour aucune considération.

Le bonspiel Ducharme aura lieu du 12 au 26 janvier

Grand'Mère — Le Club de Curling de notre ville organise pour la deuxième année consécutive le bonspiel Ducharme, un des plus fameux disputés chez nous durant la saison.

Soixante équipes devraient y participer. Tout commerçant, industriel, ou professionnel de Grand'Mère est invité à se former une équipe. Le trophée en jeu sera celui du député de notre comté, Me Romulus Ducharme.

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Le bonspiel Ducharme aura lieu du 12 au 26 janvier

Grand'Mère — Le Club de Curling de notre ville organise pour la deuxième année consécutive le bonspiel Ducharme, un des plus fameux disputés chez nous durant la saison.

Soixante équipes devraient y participer. Tout commerçant, industriel, ou professionnel de Grand'Mère est invité à se former une équipe. Le trophée en jeu sera celui du député de notre comté, Me Romulus Ducharme.

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Le bonspiel Ducharme aura lieu du 12 au 26 janvier

Grand'Mère — Le Club de Curling de notre ville organise pour la deuxième année consécutive le bonspiel Ducharme, un des plus fameux disputés chez nous durant la saison.

Soixante équipes devraient y participer. Tout commerçant, industriel, ou professionnel de Grand'Mère est invité à se former une équipe. Le trophée en jeu sera celui du député de notre comté, Me Romulus Ducharme.

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Le bonspiel Ducharme aura lieu du 12 au 26 janvier

Grand'Mère — Le Club de Curling de notre ville organise pour la deuxième année consécutive le bonspiel Ducharme, un des plus fameux disputés chez nous durant la saison.

Soixante équipes devraient y participer. Tout commerçant, industriel, ou professionnel de Grand'Mère est invité à se former une équipe. Le trophée en jeu sera celui du député de notre comté, Me Romulus Ducharme.

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Le bonspiel Ducharme aura lieu du 12 au 26 janvier

Grand'Mère — Le Club de Curling de notre ville organise pour la deuxième année consécutive le bonspiel Ducharme, un des plus fameux disputés chez nous durant la saison.

Soixante équipes devraient y participer. Tout commerçant, industriel, ou professionnel de Grand'Mère est invité à se former une équipe. Le trophée en jeu sera celui du député de notre comté, Me Romulus Ducharme.

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Le bonspiel Ducharme aura lieu du 12 au 26 janvier

Grand'Mère — Le Club de Curling de notre ville organise pour la deuxième année consécutive le bonspiel Ducharme, un des plus fameux disputés chez nous durant la saison.

Soixante équipes devraient y participer. Tout commerçant, industriel, ou professionnel de Grand'Mère est invité à se former une équipe. Le trophée en jeu sera celui du député de notre comté, Me Romulus Ducharme.

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

Moments de pratique

Les deux équipes du club seront à la disposition de tous ceux qui désirent participer à ce bonspiel, toutes les après-midi de la semaine de même que les derniers soirs précédents l'ouverture du tournoi.

Admission

Il est demandé par les organisateurs que tous les intéressés collaborent du mieux qu'ils le peuvent en enregistrant leur admission le plus tôt possible.

Pour tous les sportifs qui désirent des détails supplémentaires à ce sujet, ils sont priés de communiquer soit avec M. Maurice Lacerte, promoteur ou encore à l'un de ses aides, qui sont MM. Hubert Desjardins, Jacques Marchand, Clément Boudreault et Jos. Mélançon.

Le bonspiel Ducharme aura lieu du 12 au 26 janvier

Grand'Mère — Le Club de Curling de notre ville organise pour la deuxième année consécutive le bonspiel Ducharme, un des plus fameux disputés chez nous durant la saison.

Soixante équipes devraient y participer. Tout commerçant, industriel, ou professionnel de Grand'Mère est invité à se former une équipe. Le trophée en jeu sera celui du député de notre comté, Me Romulus Ducharme.

Chaque équipe devra être formée sous l'initiative d'un industriel, soit d'un industriel ou encore d'un commerçant et ce dernier devra choisir trois autres sportifs qui n'ont aucune ou presque pas de notions du curling.

Le skip ou capitaine pourra être nommé par le club ou par l'organisateur d'une équipe.

2 Les Lions rugiront contre Chicoutimi ce soir

de Bownass, Gagnon et Pépin s'aligneront

Reposés et bien en forme les Lions rugiront plus fort que jamais, ce soir, en vue de poursuivre leur marche victorieuse dans le circuit Slater alors qu'ils recevront la visite des formidables Saguenéens de Chicoutimi, à 8 heures au Colisée.

Les deux dernières rencontres entre ces deux équipes ont été à l'avantage des Lions, car on se rappelle bien que les Lions ont lavé les menaces du circuit 7 et 8 le jour de l'An puis sont ensuite allés vaincre Chicoutimi sur son propre territoire 3 à 2 et cela avec une équipe appauvrie par les blessures.

Avant leur défaite de dimanche, Thibault et Bell qui ont rendu de précieux services au cours des dernières joutes se sont également alignés.

À la ligne bleue, Toupin alignera encore Leclerc en compagnie de Bownass pendant que l'agressif Camille Bédard formera un véritable rempart en compagnie de Tennant.

Bien reposés

Jack Toupin a donné un repos à ses joueurs lundi après la tournée de quatre victoires et d'un nul. Les Lions se sont rapportés bien portants à la pratique de mardi matin et la fougue qu'ils ont montrée est un gage certain que les autres équipes du circuit n'auront qu'à bien se tenir d'ici la fin de la saison.

Les Saguenéens de Chicoutimi, les adversaires de ce soir, ont considérablement ralenti depuis les cinq dernières joutes mais ne forment pas moins une puissante équipe. Ils seront encore privés du premier compteur du circuit Stan Smrke, au rancart pour trois autres semaines, mais les visiteurs aligneront une solide défense avec Glaude, Roy et Hanna en plus des habiles alliés Watson, Lou Smrke, Gauthier, Lucas et autres sans oublier l'habile Ray Fredericks dans les buts.

Plus vivants que jamais

L'exploit des hommes de Toupin a remporté quatre victoires et d'un nul en sept rencontres. Une équipe privée de quatre réguliers sort de l'ordinaire. L'équipe locale sera encore plus dangereuse ce soir, car les amateurs assistent au retour du robuste Jack Bownass à la ligne bleue et de Jacques Gagnon ou René Pépin qui servent comme substituts. Les autres lignes d'attaque demeureront intactes avec Kapusta, Concoran et Kappel à la première ligne, Atwell, Vinet à la deuxième et la troisième ligne de Blais.

Deux joutes ce soir chez les juniors

Ce soir, au par des Pins, le Centre Landry de Jean-Benoit Massé recevra à 7 h. 30 l'équipe St-Marguerite de Ferdinand Poirer, dans une joute régulière de la ligue Junior de 1957.

Les visiteurs de ce soir présenteront une équipe des mieux blanchies. Actuellement, elle occupe la deuxième place et une victoire ce soir les installerait en tête avec le Technicien avec 12 points. L'équipe sera complétée avec Marcel Doyon dans les buts, Claude Bédard, Jean-Louis Gouneau et Jean-Pierre à la défense. Claude Millette, Claude Duval et Yves Corbelle formeront un trio tandis que Marcel St-Onge, Jack St-Pierre et Jean Grenier complèteront l'autre.

De l'autre côté, le Centre Landry, on verra à l'œuvre Roger Ouellette dans les buts, Marcel Bouchard, Michel Pelissier, Léo Masse et Louis Legrand à la défense. À l'attaque, Denis Pronovost, Claude Dubois, Jean Dupont formeront une ligne et sur l'autre nous verrons Réjean Chénier, Fernand Aubert et Frank Girard. Marcel Poirer sera aussi de la partie. Une partie intéressante pour les spectateurs mais aussi pour les joueurs.

A tous les Bélanger

Surveillez bien ce journal La célèbre série historique "Les anciennes familles du Québec" portera bientôt sur vos ancêtres. Cette série constitue un autre service de

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

"La bière brassée dans le Québec au goût du Québec"

VENTE DE JANVIER

D'AUTOS USAGÉES

A PRIX INCROYABLES

55

AUTOS USAGÉES

Toutes en excellente condition, reconditionnées et prêtes à être livrées.

REDUCTION

de \$400.00 sur plusieurs voitures

Venez voir ces aubaines

Avant d'acheter — Venez comparer

AUSSE

Nous avons quelques Plymouth 1956 neufs que nous allons liquider au PRIX COUTANT.

Si vous ne pouvez venir, signalez-nous de nos représentants ira vous chercher

FR 6-3746

GEO. G. CLAIR & FILS LITEE

2250 Royale Trois-Rivières Tél.: FR 6-3746

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures pour votre

BENEFICE I



Gerry Glaude



Georges Roy



Ray Fredericks

Faute de fonds, le dog-derby d'Ottawa tomberait à l'eau

Frank Boucher loge un protêt contre la rudesse du Edmonton

Brandon (PCF) — Frank Boucher, général des Regals de Brandon, dans la ligue de hockey de l'Ouest, a déclaré hier qu'il logeait un protêt officiel auprès d'Al Leader, le président du circuit, pour se plaindre du jeu "sale" pratiqué par les Flyers d'Edmonton.

Boucher a déclaré qu'il place le blâme pour ce jeu sale sur les épaules de Bud Pollock, l'instructeur des Flyers. Lors d'une joute disputée samedi dernier entre les Flyers et les Regals à Brandon, les joueurs d'Edmonton se sont mérités 57 des 65 minutes de punitions décernées par les arbitres. Les Regals ont gagné la partie par 3-1 et une bagarre générale vient bien près d'éclater, vers la fin de la joute, entre les spectateurs et les joueurs d'Edmonton.

"Je ne puis m'imaginer que des joueurs puissent jouer aussi malpropriément sans qu'un ordre à cet effet leur ait été donné," a déclaré Boucher. "Je suis forcé d'en venir à la conclusion que les Flyers ne faisaient qu'exécuter les ordres de Pollock en enfreignant à peu près tous les règlements imaginables."

HOCKEY

JOUTES D'HIER

Ligue Nationale: Aucune joute.
Ligue Américaine: Aucune joute.
Ligue du Québec: Shawinigan 3, Québec 1.

JOUTES D'AUJOURD'HUI

Ligue Nationale: Toronto à Rangers.
Ligue Américaine: Aucune joute.
Ligue du Québec: Chicoutimi à Trois-Rivières.

CLASSEMENT

Ligue du Québec: Chicoutimi 22, 1, 115, 81, 92, 45.
Québec 29, 12, 115, 81, 43, 43.
Trois-Rivières 14, 17, 4, 80, 112, 32.
Shawinigan 12, 18, 102, 114, 44, 44.
Rouville 12, 18, 3, 84, 115, 27.
S-Ottawa 4, 3, 1, 23, 30.

Profit de \$50,036 pour les Eskimos

Edmonton (PCF) — La direction des Eskimos d'Edmonton, les champions du football canadien, a annoncé hier que le club a réalisé la saison dernière un profit de \$50,036. Bruce Collins, le secrétaire de l'équipe, a déclaré que c'est le plus substantiel profit réalisé par les détenteurs de la coupe Grey depuis leurs débuts, en 1949.

En 1955, les Eskimos avaient perdu \$10,800. Le surplus net des champions se chiffre maintenant par \$124,338.

Les recettes totales ont été de \$321,496 tandis que les dépenses se sont élevées à \$471,458, dont \$353,936 en salaires, frais de voyages et entretien de l'équipement.

Collins a déclaré que les joueurs des Eskimos sont les mieux payés du pays. Les Eskimos détiennent la coupe Grey depuis 1954, ayant battu les Alouettes de Montréal trois fois d'affilée.

Joe Louis discute avec le fisc dans l'espoir d'un compromis

Chicago (PA) — Joe Louis, l'ancien champion mondial des poids lourds, s'est entretenu hier avec des autorités du département du Revenu national. Il a discuté pendant près d'une heure de son problème d'arrangements de taxes. Louis était accompagné de Aaron Payne, son avocat.

L'ancien champion avait été convoqué au bureau du Revenu intérieur et il appert qu'il voulait obtenir certaines précisions sur le nombre de sujets relatifs à ses arrangements. Ces informations serviront à dresser un plan de compromis que l'on offrira probablement à Louis sous peu pour régler définitivement ses démêlés avec le fisc américain. Louis dit qu'il doit environ \$1,500,000 en arrangements de taxes pour la période allant de 1946 à 1955.

Payne a déclaré à des journalistes que Joe gagne actuellement \$20,000 par année — somme que lui paie l'International Boxing Club pour du travail de promotion — et \$100 par semaine. Cette dernière somme lui est payée par une entreprise laitière de Chicago et dans laquelle Louis détient des actions.

Payne a ajouté que l'ancien champion mondial a payé son impôt sur le revenu pour l'année 1956 — environ \$17,000 — en se servant d'une partie des \$23,000 qu'il a gagnés récemment dans un programme-questionnaire à la télévision.

Achetez votre journal à bonne heure chez votre

dépôt

Le Relais

invite tous les amateurs de pêche et leurs amis à venir déguster un délicieux repas aux petits poissons des chenaux.

Le Relais est situé à environ 500 pieds du pont de Champlain. Le Relais aménage une salle à dîner des plus modernes.

Pour réservations en groupe: S'inscrire 8-06 R 6

Repas complets à toutes les heures du jour

St-Nicolas et les Lions sont victorieux dans l'Inter-City

Ottawa (PCF) — Tout indique qu'il n'y aura pas de derby de chiens à Ottawa, cette année. Le derby, un événement sportif international présenté annuellement depuis 1949, a été décommandé pour la deuxième année consécutive.

Ken Wood, secrétaire de la division junior du Board of Trade, a déclaré que le derby, qui devait être tenu les 12 et 13 février, a été décommandé parce qu'on n'a pu trouver de commanditaire pour financer l'événement. L'an dernier, l'épreuve de 60 milles, disputée en deux étapes, avait été remise et finalement annulée faute de neige.

M. Wood a déclaré qu'il faudrait au moins \$5,000 pour organiser le derby et que le Board of Trade ne dispose pas de cette somme. Il a cependant tenu à préciser qu'il y a encore la possibilité que le derby ait lieu quand même.

Jerry Lynck rétabli va pour Cincinnati

Cincinnati (PA) — Les Redlegs de Cincinnati ont fait signer hier un contrat pour 1957 au voltigeur Jerry Lynck quelques heures à peine après que les médecins eurent déclaré que son épaule malade était en excellente voie de guérison.

Lynck et le lanceur Russ Meyer ont subi hier des examens médicaux et Gabe Paul, le gérant général des Redlegs, a déclaré que tous deux sont en excellente condition.

Lynck a été repêché des Stars de Hollywood, dans la ligue de la Côte du Pacifique, mais fut au rancart durant presque toute la saison 1956 à cause de ce que les médecins ont appelé une phlébite de l'épaule. Il n'a participé qu'à 19 parties des Pirates de Pittsburgh au début de 1956 avant d'être envoyé à Hollywood.

Le skieur canadien Powell se distingue

St-Moritz (PCF) — Brian Powell, de Montréal, s'est classé deuxième hier dans le concours de slalom alpin international disputé dans le centre de ski des Alpes. Powell a effectué deux descentes de 500 mètres en deux minutes et 30 secondes. Peter Seiler, de Grande-Bretagne, a affecté les deux descentes en 2:15.7 pour assurer la première place.

Le Technique passe en tête de la ligue Provinciale junior

Shawinigan — L'Ecole Technique de notre ville, en faisant les Canadiens Jr. de Victoriaville dimanche dernier au compte de 6-2, est montée en tête de la ligue Junior provinciale. C'était leur troisième victoire consécutive en 5 joutes. Le Shawinigan Technique a subi une seule défaite contre 4 victoires.

Dans la première période, le Shawinigan Technique prit l'avantage en enregistrant trois buts. Beaulieu, Pruneau et Boudreau furent les artilleurs chanceux.

La deuxième reprise permit aux Canadiens de Victoriaville d'enregistrer un but, tandis que le Shawinigan Technique augmentait son avance d'un autre but.

Finalement, la troisième période permit à notre club d'enregistrer les deux autres buts et les Canadiens vinrent mettre un autre point, évitant une trop humiliante défaite.

L'équipe Aberdeen au Three-Rivers Curling

Les membres féminins de l'équipe de Curling Aberdeen seront les hôtes des glaces de Trois-Rivières et de Shawinigan Falls jeudi prochain, le 10 janvier au club de la rue Ste-Ursule alors que les joutes pour l'obtention du trophée Witherspoon seront jouées. Les parties débuteront à 2 heures de l'après-midi et les autres membres des clubs visiteurs qui désireraient y assister seront les bienvenus.

L'équipe féminine du club Aberdeen détient une avance en tête du trophée Witherspoon, ou les règles stipulent que chacun des trois participants au tournoi doit rencontrer l'autre club au moins une fois durant la saison.

Cette semaine, l'on procède par élimination pour savoir qui représentera le Centre de Trois-Rivières aux épreuves pour le trophée Connotation à Montréal qui est prévu pour les 14, 15 et 16 janvier.

Seulement une glace de ce centre aura droit de participer et tandis qu'il n'est pas déterminé si les Ladies Three Rivers Club participera à une glace, Mme M.T. Ferguson et Mme G. Billings jouent cette semaine pour obtenir le droit de représenter le club Aberdeen et peut-être même le centre.

Le Relais

invite tous les amateurs de pêche et leurs amis à venir déguster un délicieux repas aux petits poissons des chenaux.

Le Relais est situé à environ 500 pieds du pont de Champlain. Le Relais aménage une salle à dîner des plus modernes.

Pour réservations en groupe: S'inscrire 8-06 R 6

Repas complets à toutes les heures du jour

La seconde phase du bonspiel des commerçants débute ce soir

L'élimination préliminaire du bonspiel annuel des commerçants lancé lundi soir sur les glaces du club de curling du Cap-de-la-Madeleine s'est poursuivie hier soir alors que neuf autres rencontres ont été disputées.

La première phase du bonspiel prendra fin ce soir alors que deux rencontres seront à l'affiche des 7 hres et la deuxième élimination entre les équipes qui ont survécu à la première ronde aura lieu immédiatement après.

Le point crucial des rencontres d'hier soir a été la victoire du Salon Jacqueline, équipe entièrement composée de membres féminins, qui a remporté la victoire sur le Rousseau Frigidaire. Le quatuor du Salon Jacqueline comprend Mlle Jeannine Dessaint, skip, Mme Arthur Biron, Jacqueline Dessaint et Pierrette Laliberté. Un autre fait inusité se présente également dans la compétition en cours si l'on considère que le Marché St-Pierre possède un skip féminin en Mme Gertrude Leblanc.

La première ronde prendra fin ce soir alors que le Service Esso Forques rencontrera l'Art Graphique et que la Cie Capitana! croquera le fer avec le Marché St-Odilon.

Voici les résultats d'hier soir: Trudel et Fèvre 10, J.P. Morin 5, Auguste Robichaud 7, Dollard Construction 6, Salon Jacqueline 7, Rousseau Frigidaire 3, Mercerie de Luxe 13, Deshaies Auto 4, Marché St-Pierre 12, Caisse Populaire 3, Studio Sauvageau 10, Cap Construction 4, St-Maurice Industries 11, Laurende Ready Mix 4, Mini la Bonbonnière 15, Modern Construction 1, Bébert Radio et T.V. 10, H.P. Hébert Combustible 2.

Les débuts de Ken Rosewall

Melbourne (PA) — Ken Rosewall fera probablement ses débuts comme joueur de tennis professionnel contre le champion mondial Pancho Gonzales à Kooyong le 14 janvier prochain.

Jack Kramer, le promoteur qui organise les tournois de matches professionnels de l'équipe dont Rosewall fait partie, a communiqué hier avec Gonzales et l'a avisé de prendre des mesures pour devancer au 12 janvier la date de son arrivée à Melbourne, afin d'être prêt à rencontrer Rosewall à Kooyong deux jours plus tard. Gonzales se repose actuellement chez lui, en Californie, en attendant le début de la tournée.

Gonzales vient de subir une intervention chirurgicale à sa main droite pour l'ablation d'un kyste — mais il devrait être rétabli à temps pour ce premier match contre le nouveau venu de la troupe.

Boivin et Mohns de retour avec Boston

Boston (PAF) — Léo Boivin et Doug Mohns, deux joueurs de défense des Bruins, qui ont pris un repos forcé à cause d'une vaine grippe, ont quitté Boston hier à destination de Détroit afin de rejoindre leurs coéquipiers pour l'importante joute de jeudi soir, contre les Red Wings. Jack Bionda, qui a subi une blessure à l'épaule contre Chicago dimanche dernier, devra peut-être demeurer inactif.

CLASSEMENT

P J G P N Pts
Lions 6 5 0 1 11
St-Nicolas 6 3 3 0 6
St-Thérèse 6 2 3 1 5
St-Philippe 6 1 5 0 2

COMPTES

R A Pts
Harvey 13 3 22
Lafleur 9 10 18
Corbell 9 5 14
Mailloux 7 5 12

La Reine de la Radio et de la Télévision

en 1954, nous expliquons comment elle éte les succédanés quand elle demande ASPIRIN

DENYSE ST. PIERRE

dit:

"La boîte que j'achète doit porter le nom BAYER imprimé en forme de croix. De cette façon, je sais que j'obtiens *ASPIRIN et rien d'autre."

Un produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRAIE, À LA NÉURALGIE ET AU RHUMATISME.

Colisée

EVENEMENT

No

48

Ce soir à 8 hres

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

VS

LES LIONS DE TROIS-RIVIERES

Dépôtaires:

Restaurant Champoux rue Des Forges, Restaurant Gendron, 387 rue St-Maurice, Garage Cigar Store, angle Radisson et Notre Dame, Royal Cigar Store, angle Royale et St-Georges.

ADMISSION

Reservés \$1.75 - \$1.50 - \$1.25

Generale: Adultes \$1.00

Enfants: 50c

Pour réservations FR 6-2002

Pas de réservation après 6 hres P.M.

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

CLAUDE VINET

Réalisme en présence de la criminalité juvénile

Ce n'est pas en se tournant vers son pays. Il est venu à Trois-Rivières, hier, faire part de ses observations devant les membres du club Rotary. Le conférencier a été déclaré, hier midi, M. Jean-Marie Korbandeau, étudiant en art dentaire à l'Université de Montréal.

M. Korbandeau a expliqué devant les Rotariens que le problème de la criminalité chez les jeunes ne se pose pas seulement, s'est occupé activement des problèmes de jeunesse pendant plusieurs années, dans la presse, la littérature et le cinéma

en ont fait un thème vivant qu'ils ont abordé avec art et imagination. Mais ils n'ont fait qu'appor-ter au public une pâture émotionnelle, tendant souvent à rendre les jeunes criminels responsables de leurs méfaits.

"Aujourd'hui, a ajouté le conférencier, on aurait tendance à rendre la société responsable. Il vaudrait mieux pour nous aborder le problème comme une maladie."

D'ailleurs, les statistiques démontrent que 40% des jeunes criminels sont des dévies mentaux. C'est du moins le cas de la France.

Le principal facteur prédispo-

sant à la criminalité chez les jeunes vient des parents. Une proportion importante de 80% de ces jeunes sont élevés en marge de la que d'amour maternel; ils souffrent d'isolement intérieur.

"Il ne faut pas attendre que le délit soit commis pour intervenir", affirme M. Korbandeau. En France, on a institué un tribunal spécialisé dont le jugement n'est plus tourné vers le passé mais vers l'avenir. Ce tribunal essaie de résoudre le problème sans imposer de pénalité. Pour lui, le délit n'a qu'une importance relative; il s'intéresse davantage à la personnalité de l'enfant.

Le crime chez les jeunes trouve

toujours un même point de départ: la famille. Ils sont victimes, dans la plupart des cas, du manque d'amour maternel; ils souffrent d'isolement intérieur.

"Si le délit n'a pas été grave, ce qui arrive dans 75% des cas, l'enfant est laissé en liberté surveillée."

Selon M. Korbandeau, les foyers de semi-liberté sont la solution idéale pour les enfants. Ces foyers peuvent être des colonies de vacances ou des centres de plein air aménagés aux portes des villes. "Il ne faut pas attendre que le mal soit fait pour intervenir, de conclure le conférencier."

Il n'est pas nécessaire non plus d'incriminer la société, car la société, c'est vous!"

MM. J.-Emile Létourneau et H. Raymond Lachance, directeurs de police à Trois-Rivières et au Cap-de-la-Madeleine respectivement, étaient les invités d'honneur du club Rotary, hier, en cette circonstance.

Bénédiction des enfants le 13
Berthierville

Berthierville (DNC) — La bénédiction touchante qui se fera chaque année au début de janvier, aura lieu dimanche 13, lors de la fête de la Sainte Famille. Cette cérémonie marquée par une procession, suivra le petit Jésus dans les rues. Il y aura ensuite un sermon, bénédiction des enfants et salut du Très Saint-Sacrement.

Le tour du monde avec
Le Nouvelliste pour 5c
Par jour.

SURVEILLEZ LES NOUVELLES PRIMES DE Steinberg's POUR 1957



Oui, nous aurons le plaisir d'annoncer au cours du mois UNE VA-RIÉTÉ DE NOUVELLES PRIMES que vous pourrez obtenir en accumulant les factures ROSES de Steinberg's! Nous sommes assurés que vous aimerez ces primes autant que nous avons pris plaisir à vous les offrir.

CONTINUEZ D'ACCUMULER les FACTURES ROSES de STEINBERG. Conservez-les pour de nouvelles primes, ou échangez-les contre les jolies primes actuellement en montre à votre marché Steinberg. Obtenez LA PRIME DESIRÉE pour SEULEMENT 1c et au moins \$29.00 de factures ROSES accumulées de Steinberg.

Les primes de qualité que nous vous offrons sont pour vous remercier de la confiance que vous nous témoignez durant toute l'année.

Vos emplettes le VENDREDI SOIR chez Steinberg à Trois-Rivières - Cap-de-la-Madeleine - Shawinigan



PAGODA

Orange Pekoe du Ceylan

SACS DE THÉ
90 sacs de thé (ord. 89c)
en vedette pour seul. **75¢**



"BIG CITY" FRAIS

PAIN aux RAISINS

(Prix ordinaire un pain 15c)
cette semaine **2** pains tranchés 12 oz. **21¢**



"BIG CITY" FRAIS DU JOUR

BEIGNES en GROSSE

6 Au pqt **23¢** Cette semaine seulement (Prix ord. 29c)



Nous coupons le prix...

Vous coupez la tarte!

"BIG CITY" FRAICHES

TARTES aux POMMES **39¢**
(Prix ordinaire 49c)
en vedette cette semaine!



PRUNES LOMBARD

Qualité de choix
Boîte 15 oz. pour seulement **11¢**

Catégorie "A", le meilleur au Canada mûri avec art, coupe-sans-perte

BOEUF de marque ROUGE

POUR POT AU FEU OU RAGOUT
ROTI DE PALERON la lb **33¢**

POUR ROTIR AU FOUR
ROTI DE CÔTES la livre **55¢**

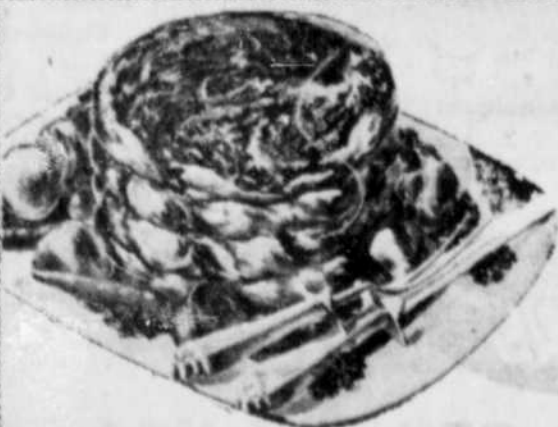
COTELETTES OU
T-BONE DE BIFTECK la livre **75¢**

De choix, roulé, désossé

RÔTI de CÔTES

La viande en vedette cette semaine!

Roulé... si délicieux!
A bas prix! Lb **69¢**



EPARGNEZ 17c - UN

ROULÉ au POULET
et un **ROULÉ au FOIE**
HYGRADE

Les deux pour seulement **57¢** (valeur ord. 74c)

Marque BOOTH (valeur ord. 66c)

FISHSTICKS 2 pqt 8 oz. **57¢**

De Steinberg - Cuit

MACARONI 19¢

au fromage, chacun de notre cuisine FRAIS (Prix ord. 25c)

Steinberg's
LIMITÉE

Savourez avec votre repas ces délicieux

LEGUMES A CUIR

FRAIS du Canada, No 1

FERMES, LES MEILLEURES
CAROTTES croquantes 5 livres pour **29¢**

CULTURE DU QUEBEC, LAVES
NAVETS TENDRES La livre **7¢**

CULTURE DU QUEBEC, SUCRÉS
BETTERAVES FRAICHES 5 livres pour **33¢**

Frais, verts, importés

CHOUX

Peuvent être servis en tout genre de menu!

A BAS PRIX **2** LB POUR SEUL. **11¢**

Versatile, du Québec

PANAIS 2 Lb en sac de polythène **21¢**

DU QUEBEC

POIREAUX 2 en botte **23¢**

POUR LA SOUPE
Les prix des fruits et légumes sont sujets à fluctuer



Culture canadienne

OIGNONS **10** lbs en sac de mèche **49¢**

JAUNES

Les prix des fruits et légumes sont sujets à fluctuer